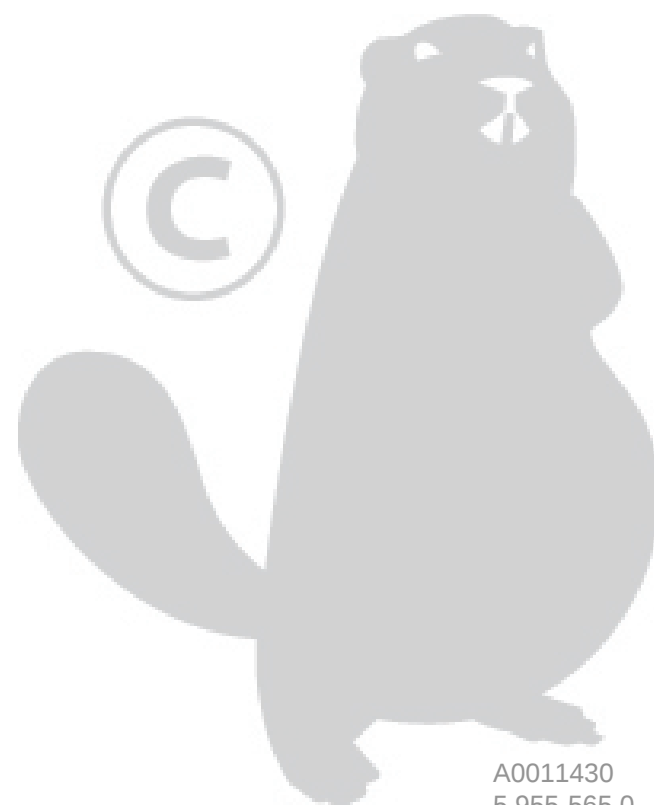


**Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces de rechange**

HDS 895 SPECIAL

1.025-911.0 HDS 895 SPECIAL
1.025-921.0 HDS 895 SPECIAL *EU
1.025-931.0 HDS 895 SPECIAL *CH



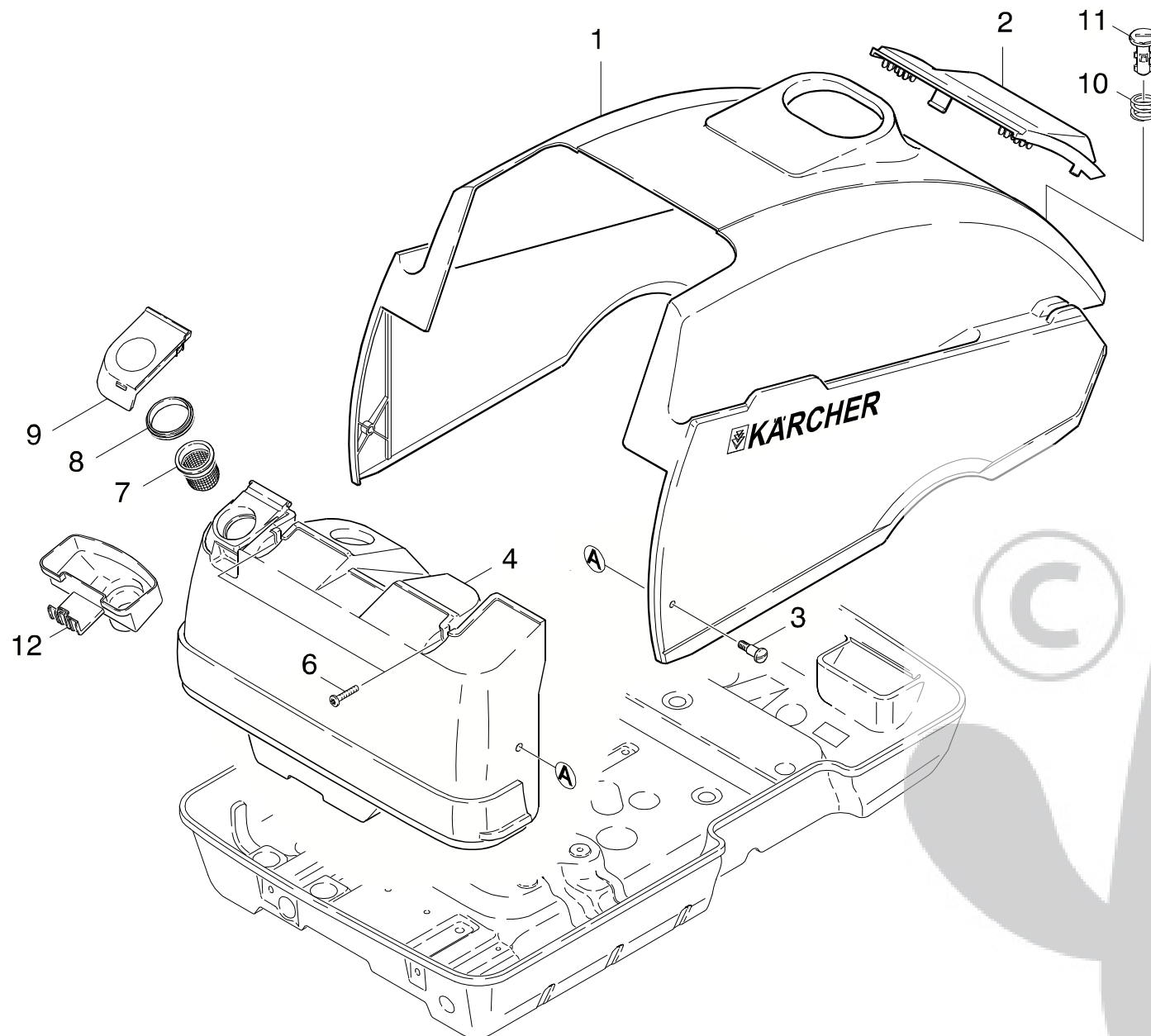
GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE
GROUP: 1.0 PIECE PARTS
GROUPE: 1.0 PIÈCES CONSTITUANTES



GRUPPE: 1.1 HAUBE
GROUP: 1.1 COVER
GROUPE: 1.1 CAPOT

B1

HDS 895 SPECIAL



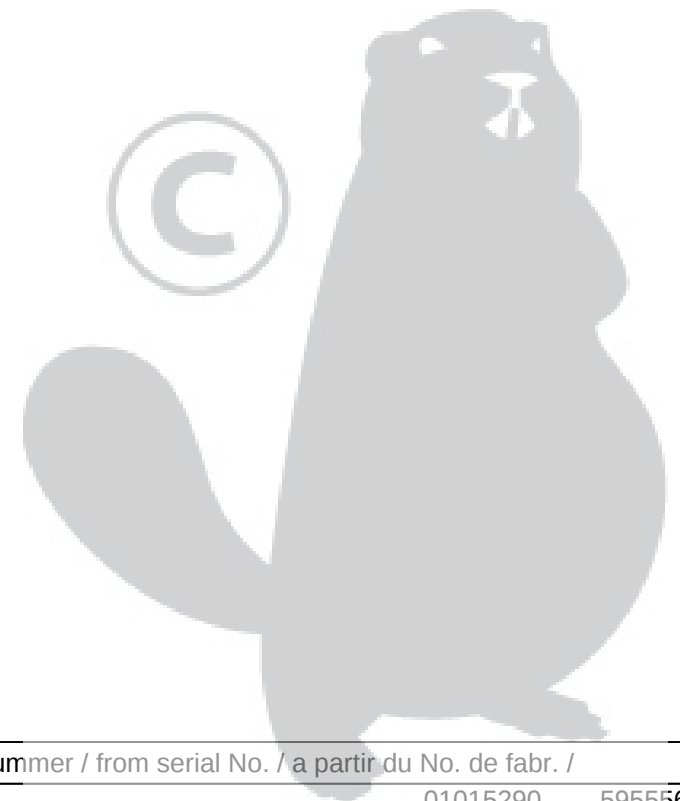
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.1 HAUBE
GROUP: 1.1 COVER
GROUPE: 1.1 CAPOT

C1

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	HAUBE / COVER / CAPOT	5.066-485.0	1
2	KLAPPE / FLAP / CLAPET	5.030-834.0	1
3	FORMSCHRAUBE / FORM SCREW / VIS	5.305-204.0	2
4	TANK BRENNSTOFF / TANK / RESERVOIR	5.071-048.0	1
6	LINSENSCHR. M 6X 34 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-172.0	2
7	FILTER / FILTER / FILTRE	5.731-039.0	1
8	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-290.0	1
9	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-447.0	1
10	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-236.0	1
11	BOLZEN / BOLT / BOULON	5.316-318.0	1
12	TRICHTER / FUNNEL / ENTONNOIR	5.013-075.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

101000

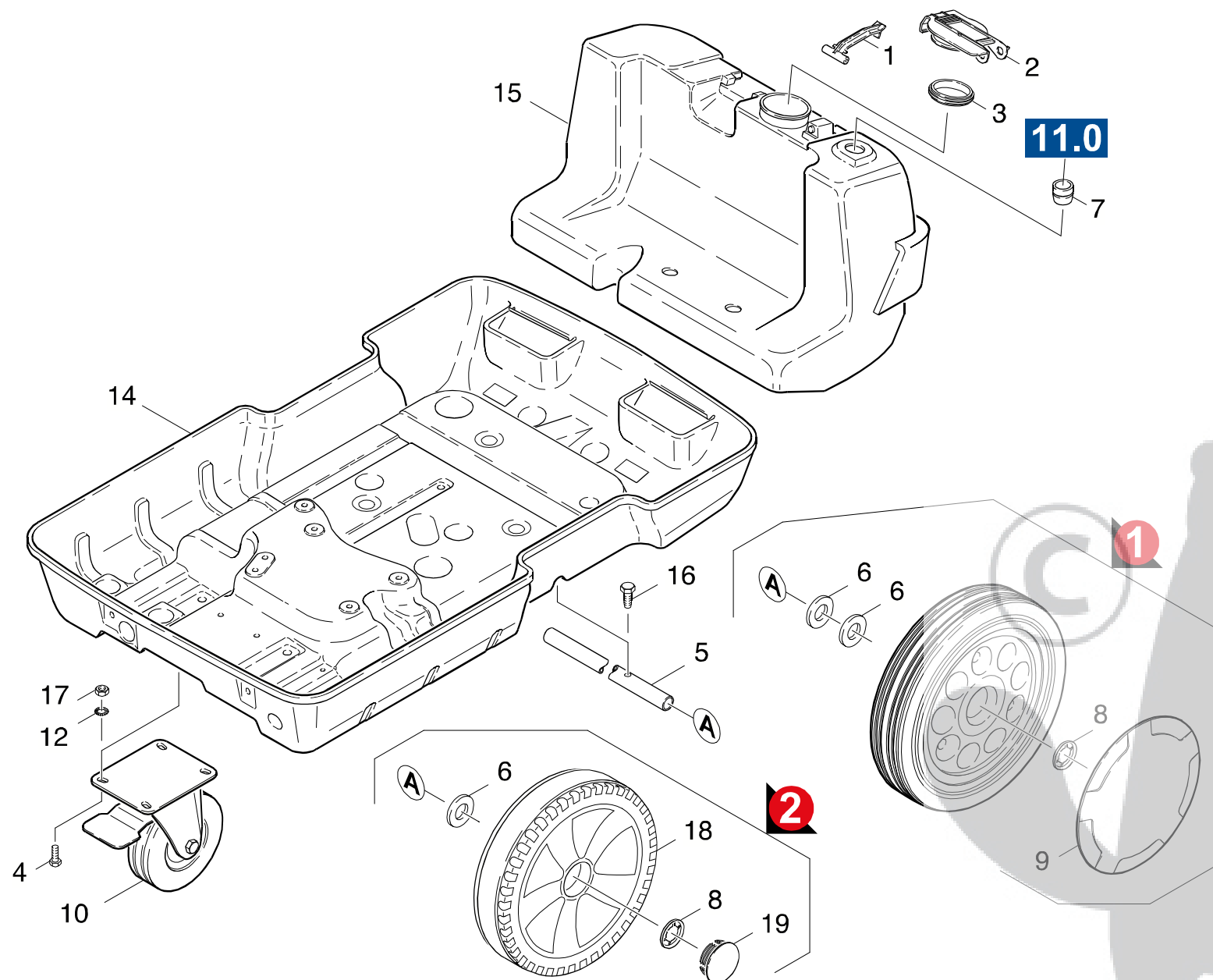
01015290

59555650

GRUPPE: 1.2 GRUNDRAHMEN / BEVORRATUNG EINGESTEL
GROUP: 1.2 BASE FRAME / SPARE PARTS STOCKING
GROUPE: 1.2 CADRE / STOCKAGE EST TERMINE

D1

HDS 895 SPECIAL



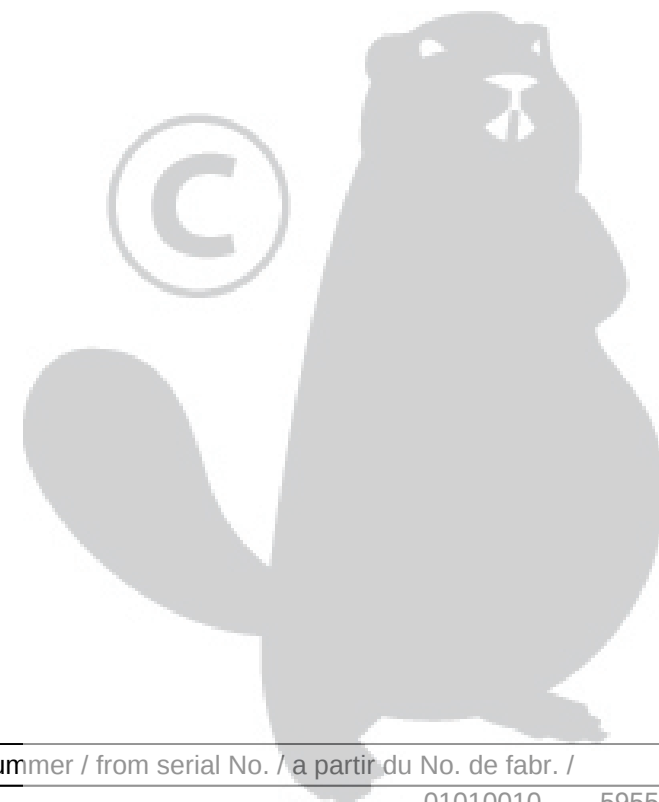
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.2 GRUNDRAHMEN / BEVORRATUNG EINGESTEL
 GROUP: 1.2 BASE FRAME / SPARE PARTS STOCKING
 GROUPE: 1.2 CADRE / STOCKAGE EST TERMINE

E1

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-463.0	1
2	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-448.0	1
3	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	5.363-300.0	1
4	6KT-SCHR. M 8X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-395.0	4
5	ACHSE / AXLE / ESSIEU	5.105-163.0	1
6	SCHEIBE 24 / WASHER / RONDELLE	7.312-060.0	4
7	PROFILDICHTUNG / SEAL / ETOUPE PROFILE	5.365-147.0	1
8	SICHERUNGSSCHEIBE / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	6.343-162.0	2
9	RADKAPPE / WHEEL CAB / ENJOLIVEUR GELB/YELLOW/JAUNE	5.392-017.0	2
9	RADKAPPE / WHEEL CAB / ENJOLIVEUR SCHWARZ/BLACK/NOIR	5.392-019.0	2
10	LENKROLLE 125 / CASTOR / ROUE PIVOTANTE	6.435-071.0	1
12	ZAHNSCHEIBE A 8,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-166.0	2
14	RAHMEN / FRAME / CADRE	5.050-046.0	1
15	TANK CHEM / TANK / RESERVOIR	5.071-047.0	1
16	SCHRAUBE M 8X 16 / SCREW / VIS	6.303-031.0	2
17	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-004.0	4
18	RAD KPL. / WHEEL / ROUE 1 STUECK GELB/1 PIECE YELLOW/1 PIECES JAUNE	4.515-092.0	2
18	RAD KPL. SW/SW / WHEEL / ROUE SATZ MIT 2 STUECK SCHWARZ/SET OF 2 PIECES BLACK/JEU AVEC 2 PIECES NOIR	4.515-100.0	2
19	RADKAPPE / WHEEL CAB / ENJOLIVEUR	5.392-038.0	2

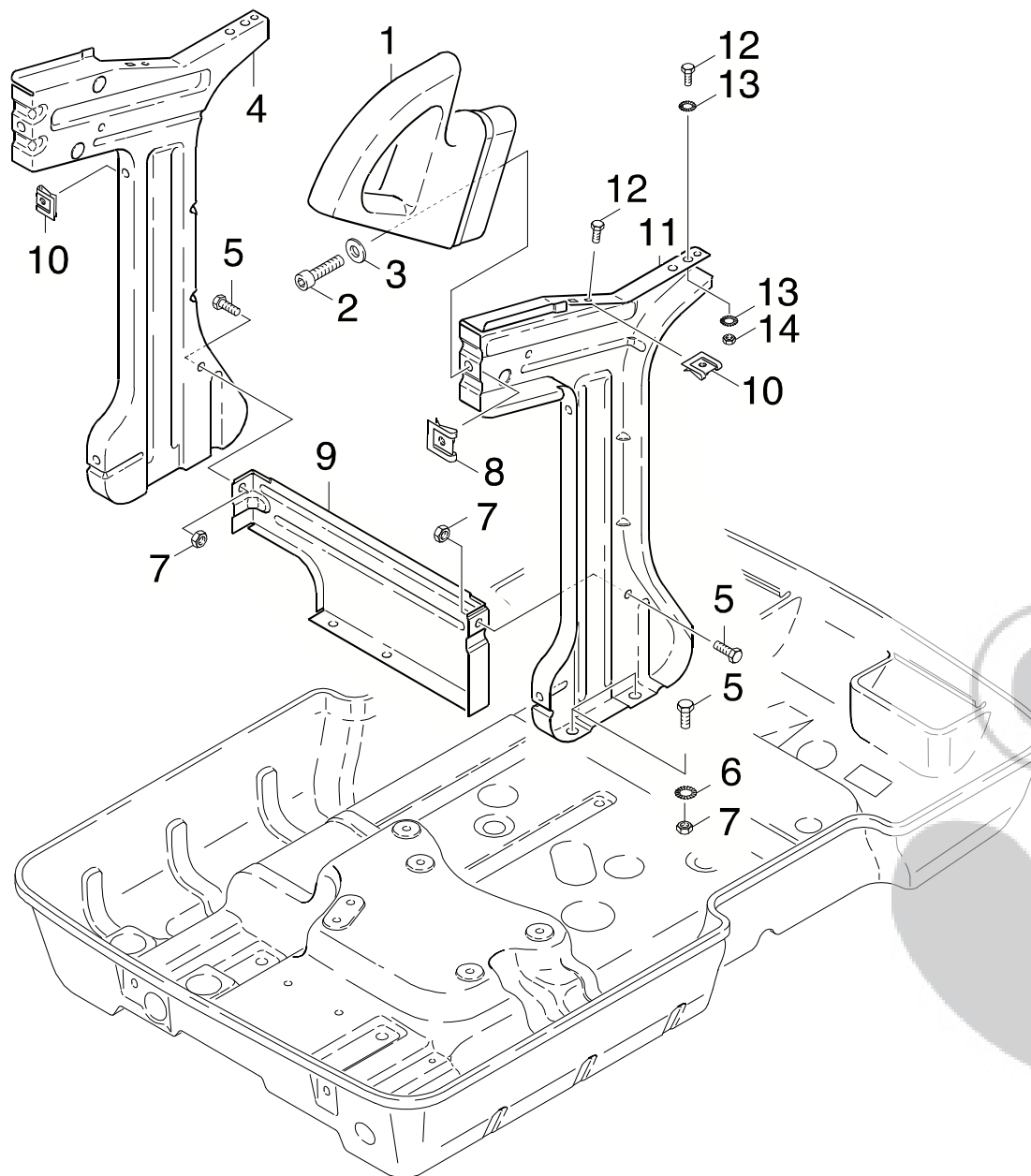


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 1.3 GRIFF
GROUP: 1.3 HANDLE
GROUPE: 1.3 POIGNEE

F1

HDS 895 SPECIAL



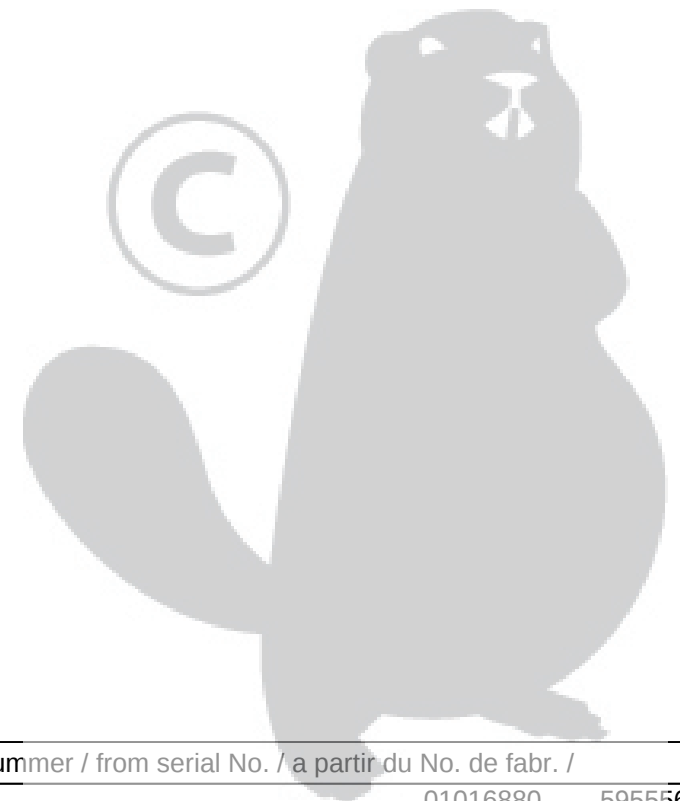
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.3 GRIFF
GROUP: 1.3 HANDLE
GROUPE: 1.3 POIGNEE

G1

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-647.0	2
2	ZYL.SCHR. M 8X 45 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-049.0	2
3	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE	7.312-004.0	2
4	STAENDER LINKS / STAND / MONTANTS	5.052-033.0	1
5	6KT-SCHR. M 8X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-395.0	6
6	ZAHNSCHEIBE A 8,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-166.0	3
7	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-004.0	6
8	STECKMUTTER M8 / NUT / ECROU	6.310-083.0	2
9	STREBE / STAY / ENTRETOISE	5.055-120.0	1
10	STECKMUTTER M6 / NUT / ECROU	6.310-082.0	4
11	STAENDER RECHTS / STAND / MONTANTS	5.052-035.0	1
12	6KT-SCHR. M 6X 12 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-382.0	4
13	ZAHNSCHEIBE A 6,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-167.0	4
14	6KT-MUTTER M 6 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-003.0	2



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

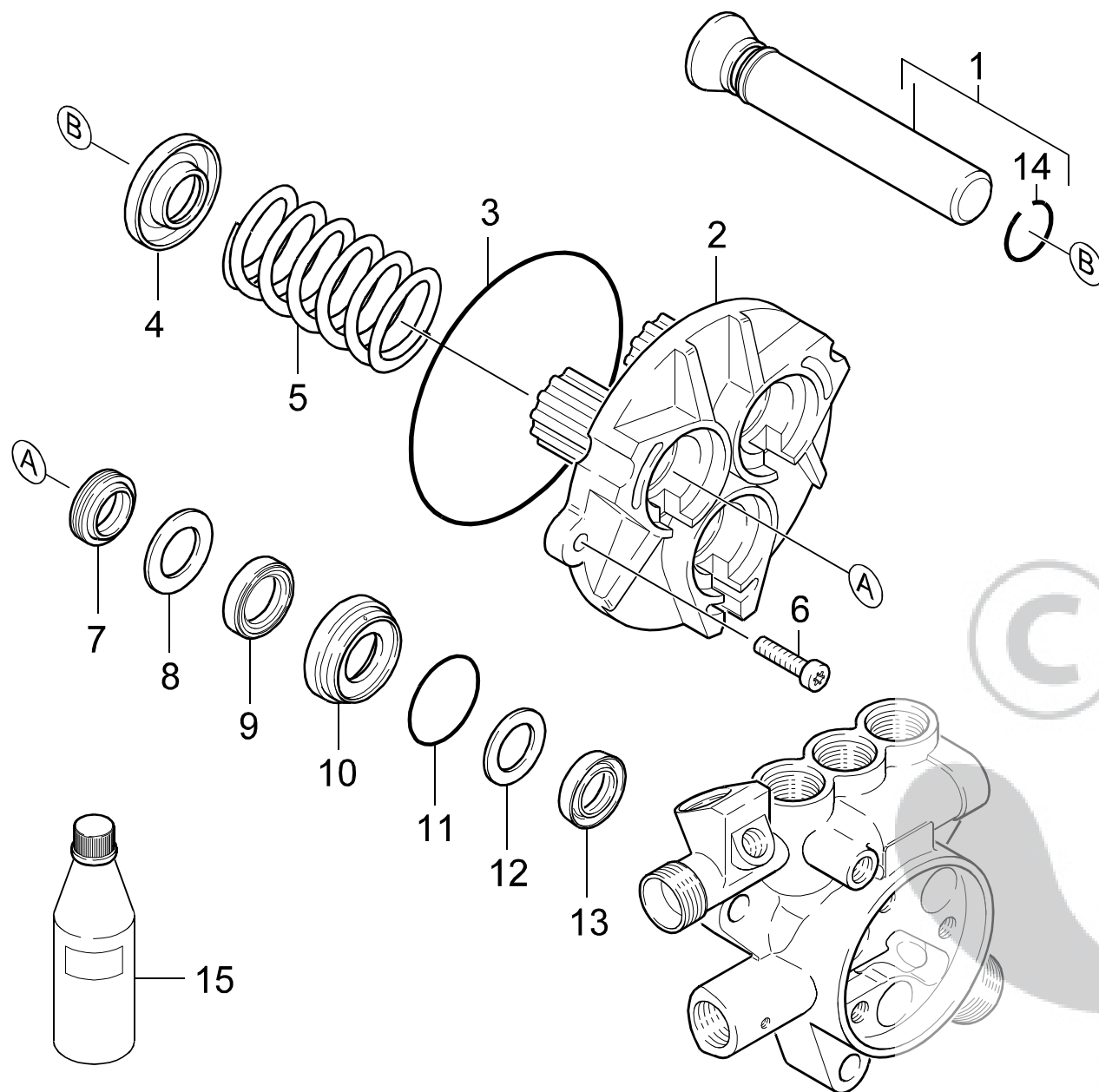
GRUPPE: 2.0 PUMPENSATZ
GROUP: 2.0 PUMP SET
GROUPE: 2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE



GRUPPE: 2.1 KOLBEN
GROUP: 2.1 PISTON
GROUPE: 2.1 PISTON

B2

HDS 895 SPECIAL



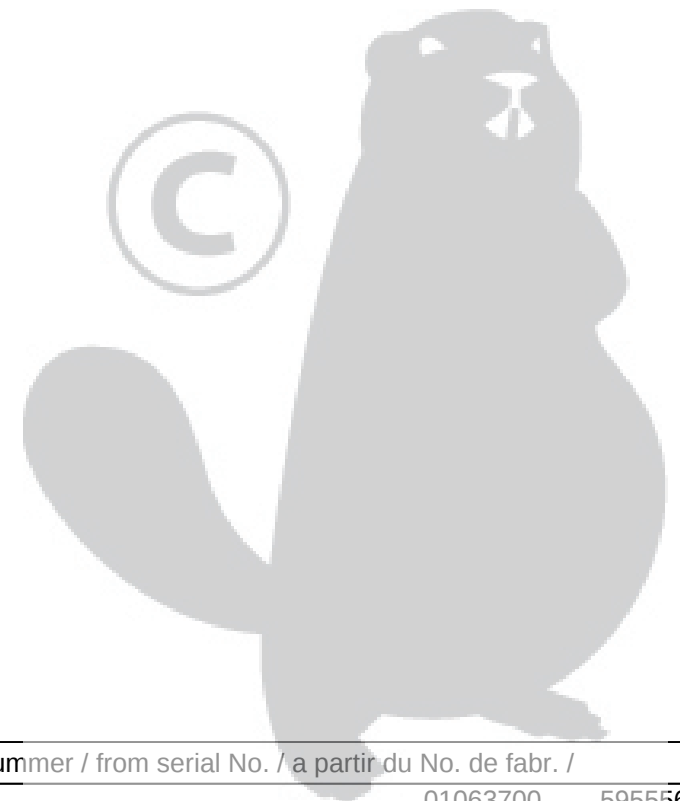
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.1 KOLBEN
GROUP: 2.1 PISTON
GROUPE: 2.1 PISTON

C2

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	KOLBEN KPL. / PISTON / PISTON	4.553-124.0	3
2	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.060-326.0	1
3	O-RING 101,27X 2,62 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-613.0	1
4	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.030-602.0	3
5	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-139.0	3
6	ZYL.SCHR. M 6X 25 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-023.0	2
7	NUTRING 18X26X6/8 / GROOVED RING / JOINT A LEVRES	6.365-334.0	3
8	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-432.0	3
9	KOMPAKTDI. .18X28X6 / SEAL / JOINT	6.365-332.0	3
10	BUCHSE / BUSH / DOUILLE	5.112-340.0	3
11	O-RING 33,05X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-406.0	3
12	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-431.0	3
13	NUTRING 18X26X5,4 / GROOVED RING / JOINT A LEVRES	6.365-333.0	3
14	SPRENGRING A 18 / RETAINER / CIRCLIP	7.343-473.0	1
100	PUMPENSET / PUMP SET / GROUPE DE POMPES	2.883-172.0	1

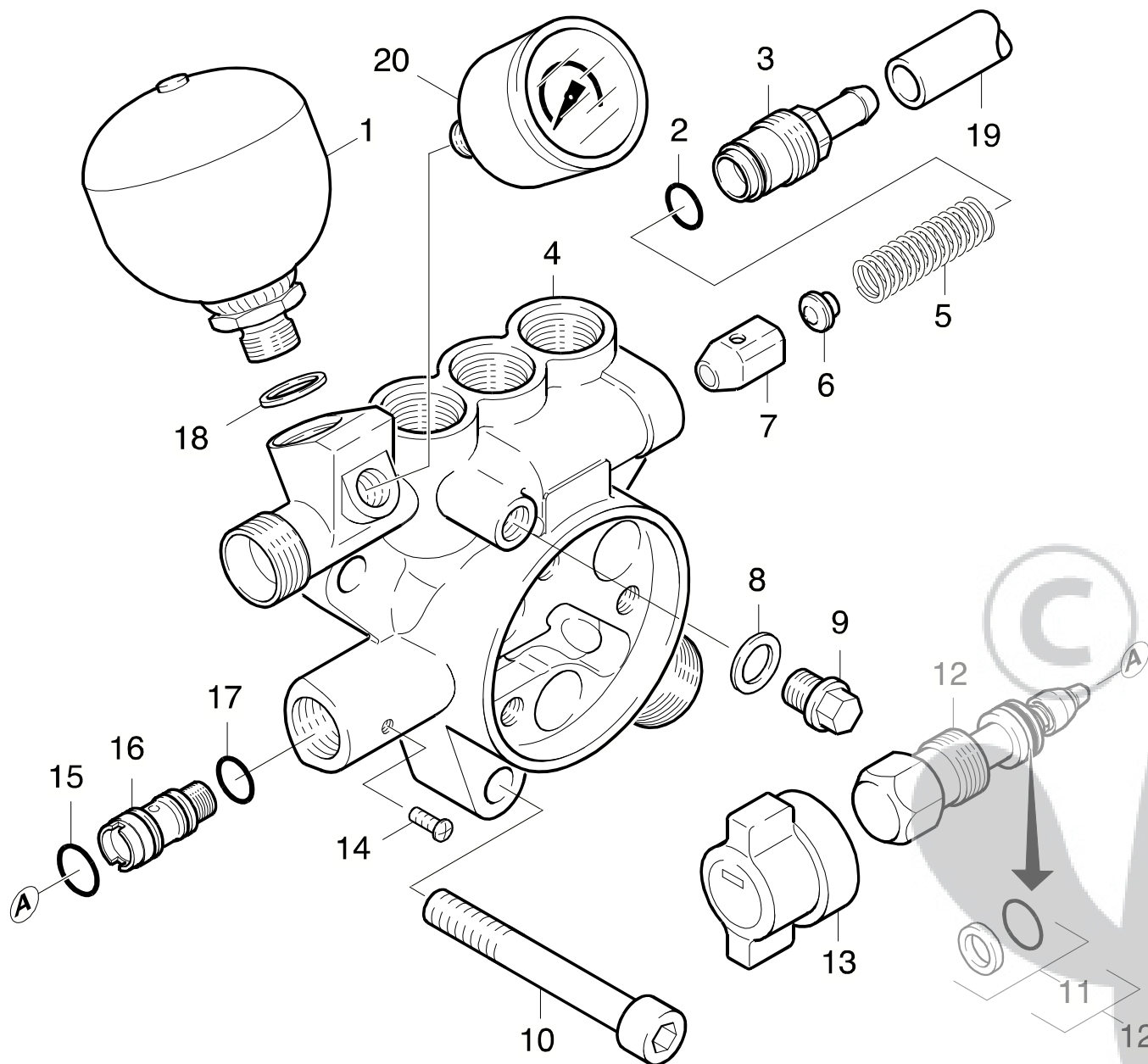


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.2 PUMPENSATZ
GROUP: 2.2 PUMP SET
GROUPE: 2.2 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE

D2

HDS 895 SPECIAL



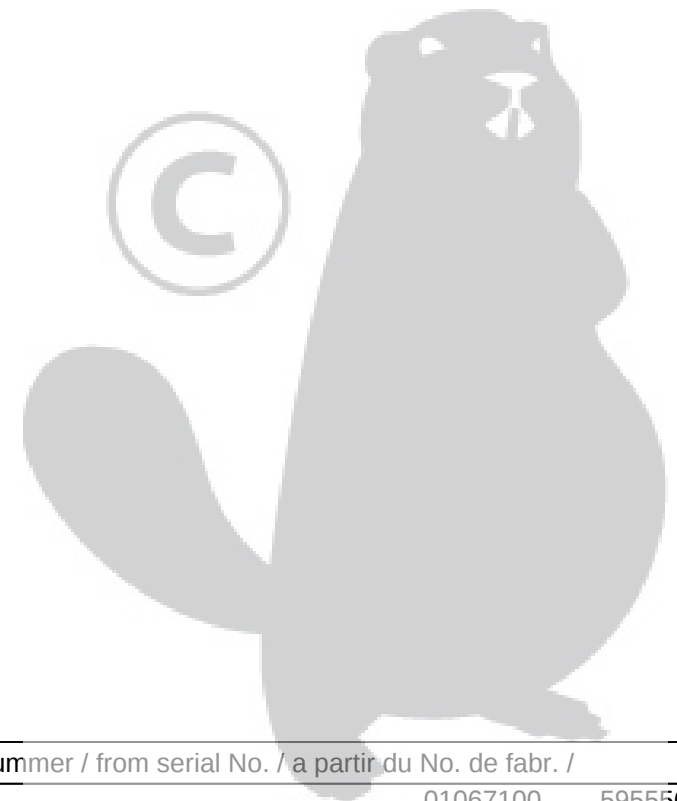
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.2 PUMPENSATZ
 GROUP: 2.2 PUMP SET
 GROUPE: 2.2 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE

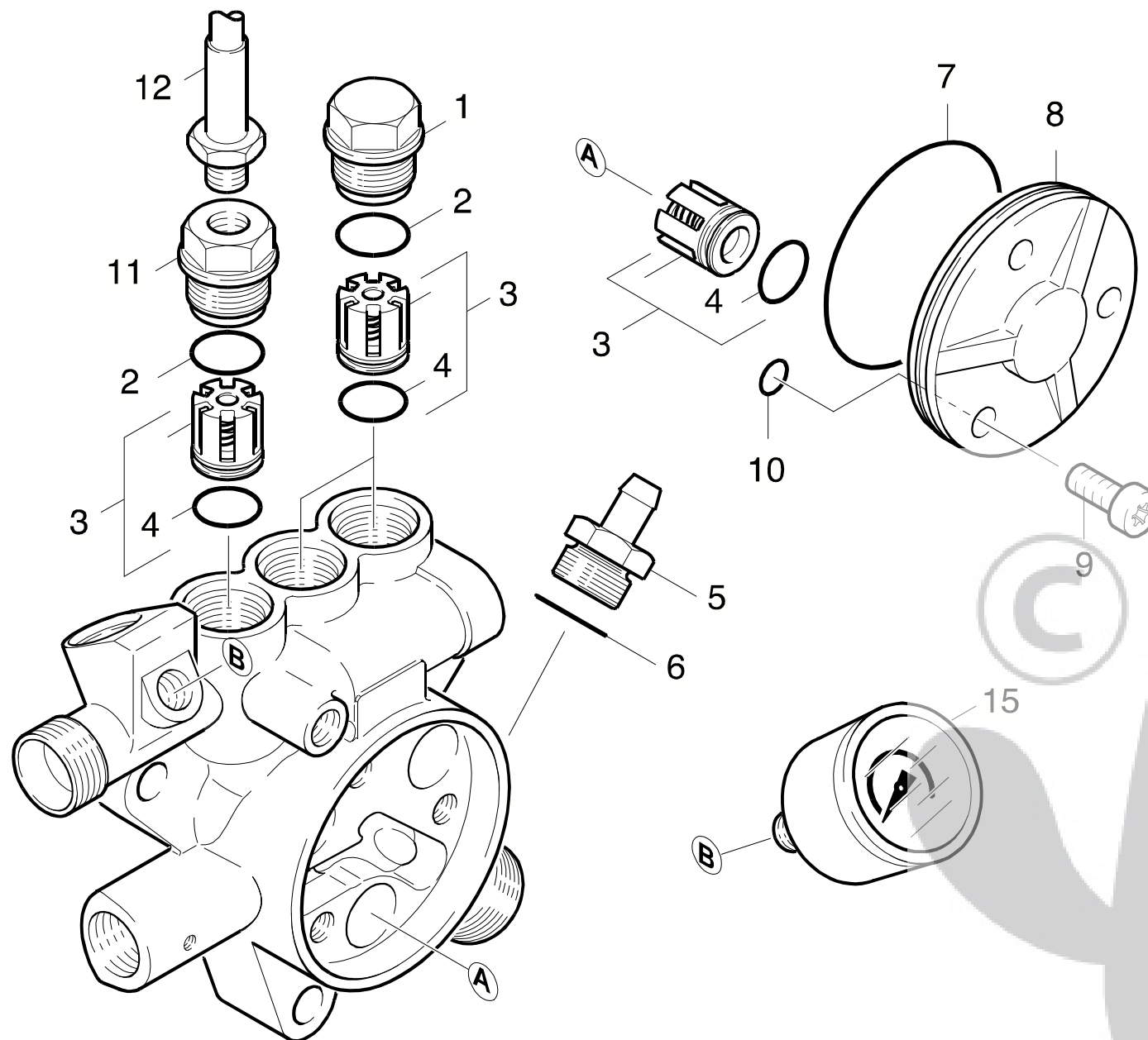
E2

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	DRUCKSPEICHER / PULSATION DAMPER / ANTI-BELIER	6.505-025.0	1
2	O-RING 12,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-169.0	1
3	VENTILSCHRAUBE / VALVE SCREW / VIS POINTEAU (SOUP.)	5.583-130.0	1
4	ZYLINDERKOPF KPL. / CYLINDER HEAD / CULASSE	4.550-114.0	1
5	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-414.0	1
6	VENTILBOLZEN / VALVE PIN / BOULON DE SOUPAPE	5.584-060.0	1
7	VENTILTeller KPL / VALVE DISC / TETE DE SOUPAPE	4.582-007.0	1
8	DICHtring 10 X13,5 / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	7.362-003.0	1
9	VS-SCHRAUBE M10X1,0 / CLOSING SCREW / VIS DE FERMETURE	7.382-085.0	1
10	ZYL.SCHR. M10X 70 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	7.306-125.0	3
11	O-RING 12,42 KOMPL / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-575.0	1
12	SPINDEL / SPINDLE / PIVOT	4.291-009.0	1
13	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-263.0	1
14	LINSENSCHR. M 4X 6 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.306-323.0	1
15	O-RING 11,0 X 1,3 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-402.0	1
16	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE	5.110-384.0	1
17	O-RING 10 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-482.0	1
18	DICHtring 14 X18 / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	7.362-005.0	1
19	SCHLAUCH DN15 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-167.0	1
ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE			
20	VS-SCHRAUBE R 1/8" / CLOSING SCREW / VIS DE FERMETURE	7.382-274.0	1
100	PUMPENSET / PUMP SET / GROUPE DE POMPES	2.883-172.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



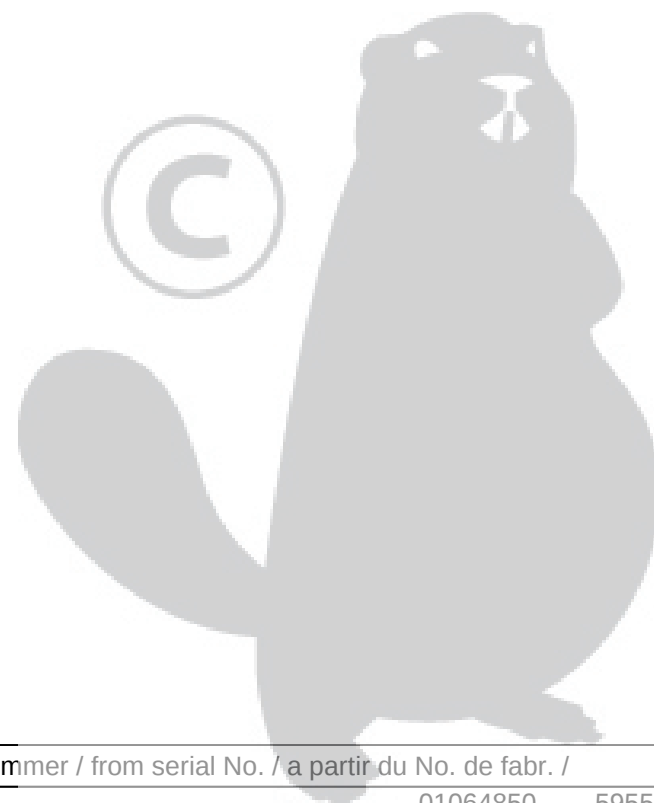
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.3 VENTILE
GROUP: 2.3 VALVES
GROUPE: 2.3 SOUPAPES

G2

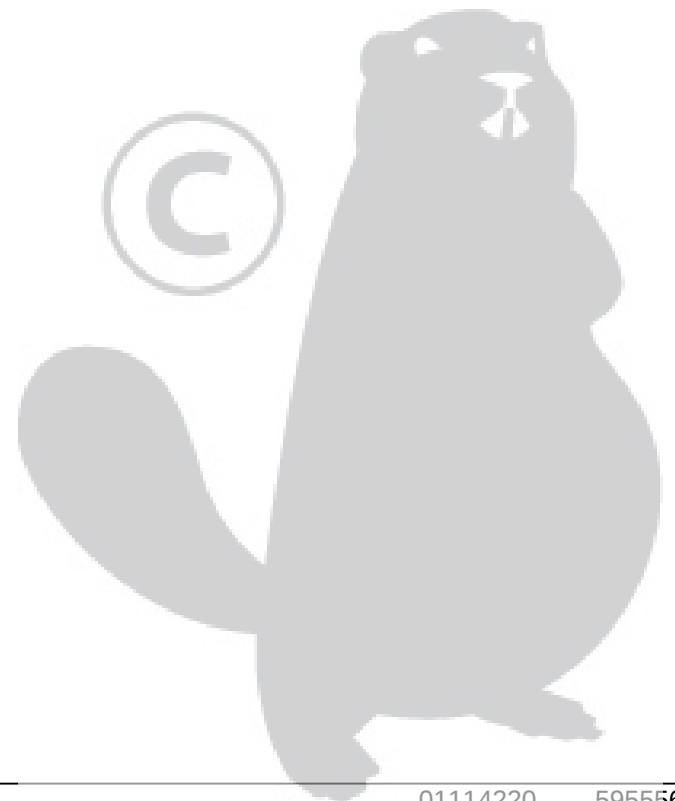
HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	VENTILSCHRAUBE / VALVE SCREW / VIS POINTEAU (SOUP.)	5.583-115.0	2
2	O-RING 17,3 X 2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-160.0	3
3	VENTIL KPL. / VALVE / SOUPAPE	4.580-329.0	6
4	O-RING 13,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-381.0	6
5	VENTIL / VALVE / SOUPAPE	4.580-114.0	1
6	O-RING 15,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-427.0	1
7	O-RING 60,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-204.0	1
8	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-354.0	1
9	ZYL.SCHR. M 8X 20 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	6.304-038.0	3
10	O-RING 9,0 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-384.0	3
11	VENTILSCHRAUBE / VALVE SCREW / VIS POINTEAU (SOUP.)	5.583-128.0	1
12	HD-SCHLAUCH / HIGH PRESSURE HOSE / TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.	6.389-635.0	1
100	PUMPENSET / PUMP SET / GROUPE DE POMPES	2.883-172.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

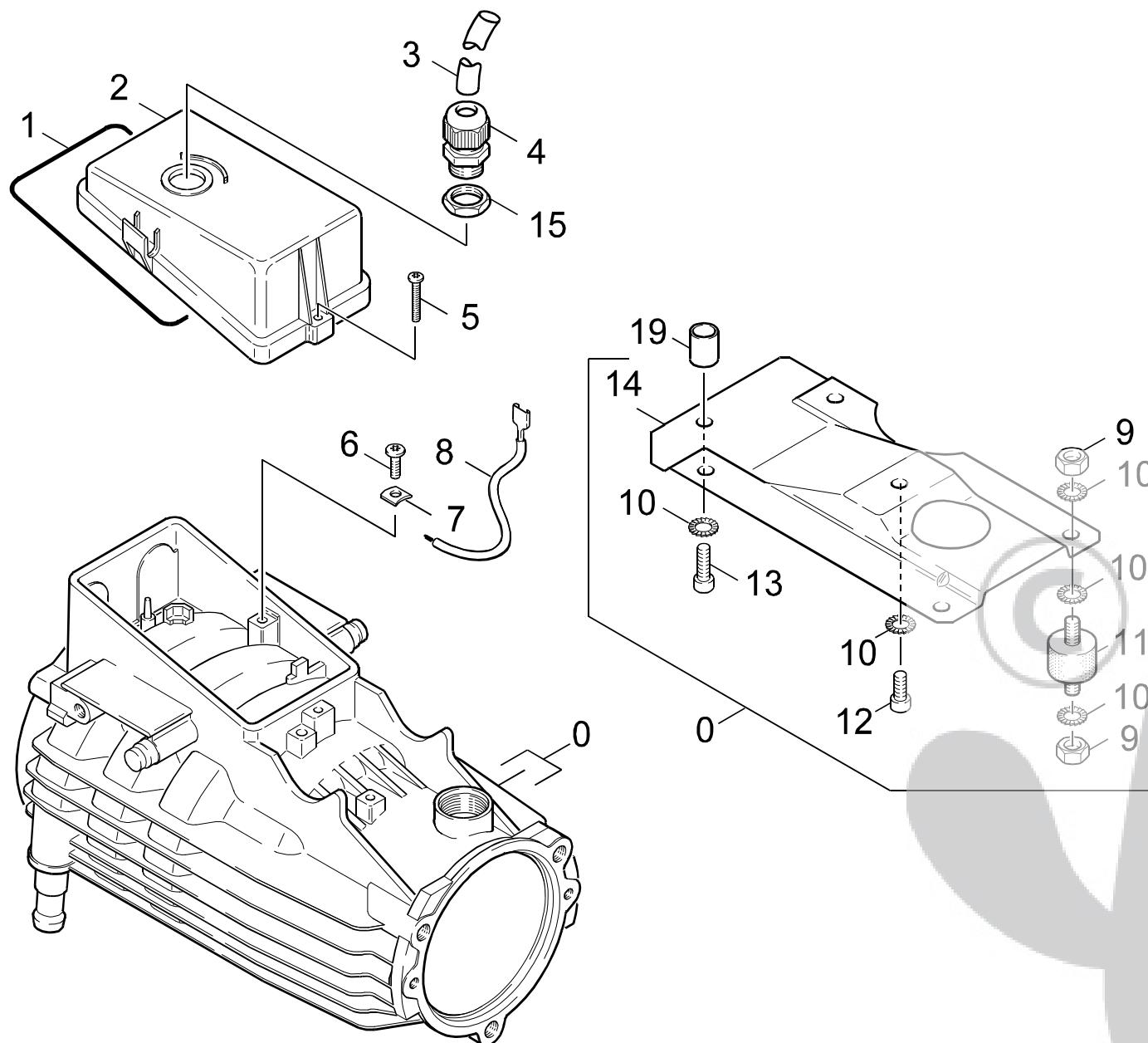
GRUPPE: 3.0 MOTOR
GROUP: 3.0 MOTOR
GRUPPE: 3.0 MOTEUR



GRUPPE: 3.1 MOTOR
GROUP: 3.1 MOTOR
GROUPE: 3.1 MOTEUR

B3

HDS 895 SPECIAL



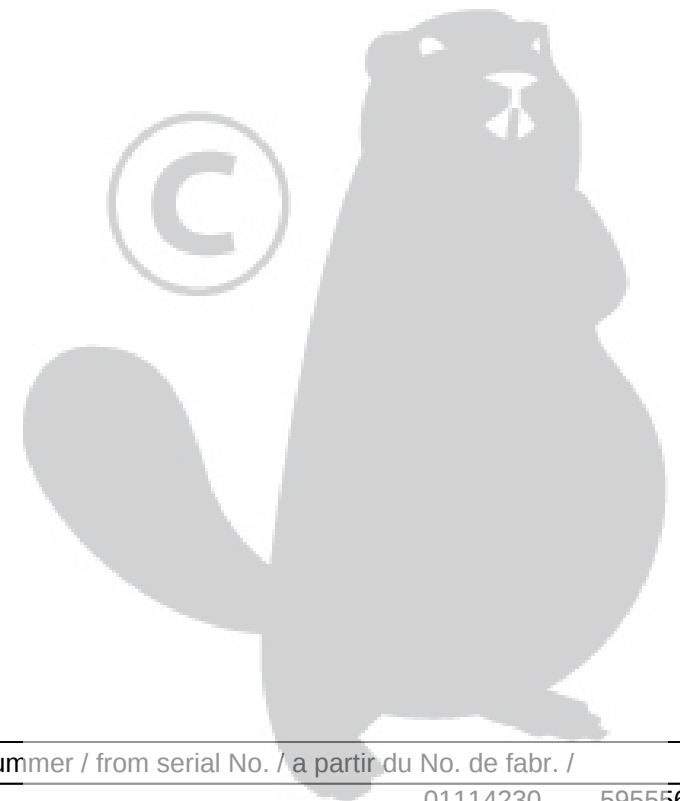
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.1 MOTOR
GROUP: 3.1 MOTOR
GROUPE: 3.1 MOTEUR

C3

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	MOTOR KPL. / MOTOR / MOTEUR	4.623-244.0	1
1	MOOSGUMMISCHNUR 4 / CELLULAR RUBBER CORD / CORDON EN CAOUTCHOUC CELL	6.273-070.0	1
2	HAUBE / COVER / CAPOT	5.066-581.0	1
3	SCHLAUCHSTUECK / HOSE / BOUT DE TUYAU	5.442-832.0	1
4	KABELVERSCHR. / CABLE CONNECTOR / RACCORD DE CABLES	6.641-613.0	1
5	LINSENSCHR. M 4X 22 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.309-016.0	2
6	ERDUNGSSCHR. M5X 16 / SCREW / VIS MIS A TERRE	6.303-130.0	1
7	KLEMMSCHEIBE 5 / CLAMPIUNG DISC / DISQUE DE SERRAGE	6.641-708.0	1
8	KABEL / CABLE / CABLE	4.820-602.0	1
9	6KT-MUTTER M 8 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-004.0	8
10	ZAHNSCHEIBE A 8,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-166.0	11
11	GUMMIPUFFER M8 / RUBBER BUFFER / BUTOIR CAOUTCHOUC	6.339-060.0	4
12	ZYL.SCHR. M 8X 16 / CHEESE HEAD SCREW / VIS A TETE CYLINDR.	6.303-123.0	1
13	SCHRAUBE M 8X 25 / SCREW / VIS	7.303-069.0	1
14	GRUNDPLATTE / BASE PLATE / PLAQUE DE BASE	5.051-030.0	1
15	GEGENMUTTER PG13,5 / COUNTERNUT / CONTRE-ECROU	6.641-369.0	1
19	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE	5.110-495.0	1

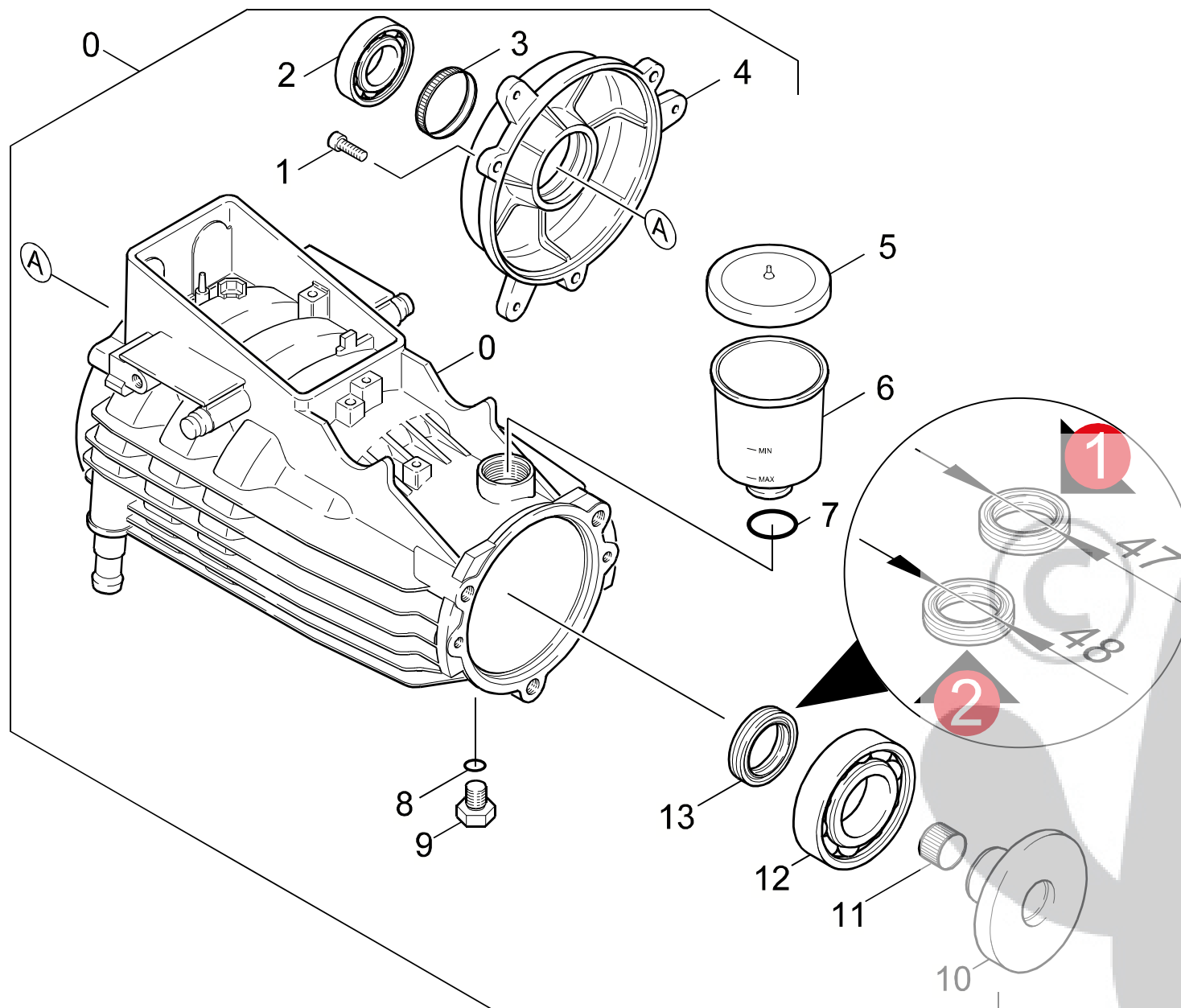


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 3.2 MOTOR
GROUP: 3.2 MOTOR
GROUPE: 3.2 MOTEUR

D3

HDS 895 SPECIAL



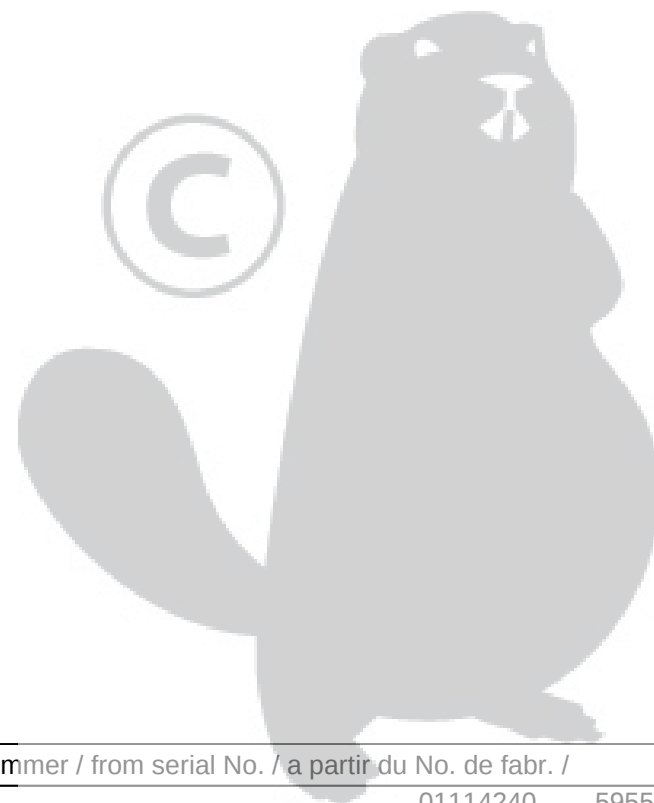
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.2 MOTOR
GROUP: 3.2 MOTOR
GROUPE: 3.2 MOTEUR

E3

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	MOTOR KPL. / MOTOR / MOTEUR	4.623-244.0	1
1	SCHRAUBE M 6X 20 / SCREW / VIS	7.303-048.0	3
2	KUGELLAGER 6204-2Z / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-126.0	1
3	TOLERANZRING 47X8 / TOLERANCE RING / BAGUE	6.343-029.0	1
4	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-444.0	1
5	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-189.0	1
6	BEHAELTER / TANK / BAC	5.070-048.0	1
7	O-RING 22,3 X 2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-168.0	1
8	O-RING 9,5 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-528.0	1
9	VERSCHLUSSCHRAUBE / CLOSING SCREW / VIS DE FERMETURE	5.411-102.0	1
10	TAUMELSCHIEBE / SWASH PLATE / DISQUE EN NUTATION	5.120-241.0	1
11	TOLERANZRING / TOLERANCE RING / BAGUE	6.343-024.0	1
12	KUGELLAGER 7307B-TN / BALL BEARING / ROULEMENT A BILLE	7.401-035.0	1
13	RWDR A28X48X8 / ROTARY SHAFT SEAL / JOINT (ARBRE)	7.367-007.0	1
	VERSION 2		
13	RWDR A28 X 47 X 7 / ROTARY SHAFT SEAL / JOINT (ARBRE)	7.367-017.0	1
	VERSION 1		



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

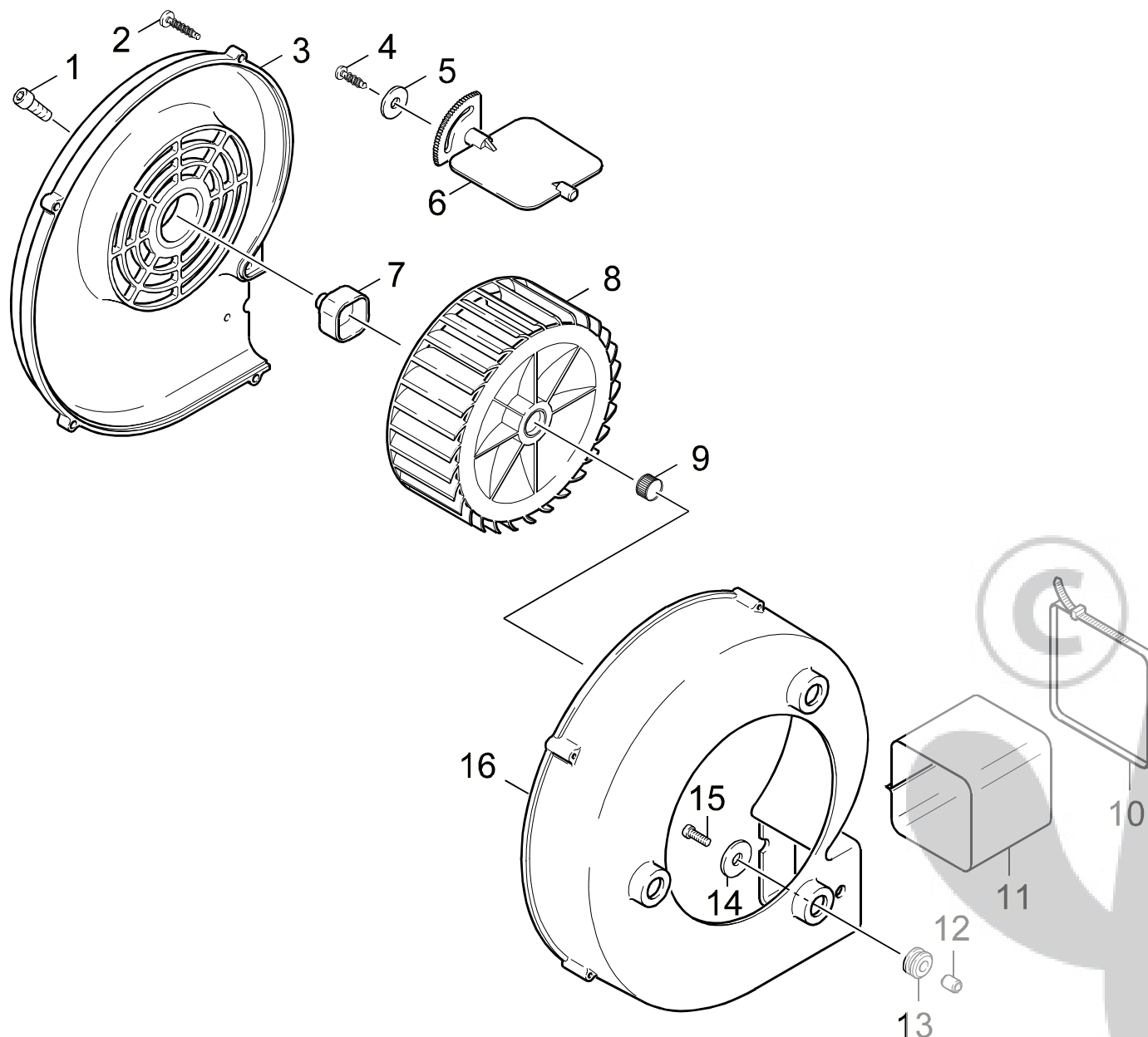
GRUPPE: 4.0 GEBLAESE
GROUP: 4.0 BLOWER
GRUPPE: 4.0 VENTILATEUR



GRUPPE: 4.0 GEBLAESE
GROUP: 4.0 BLOWER
GROUPE: 4.0 VENTILATEUR

B4

HDS 895 SPECIAL



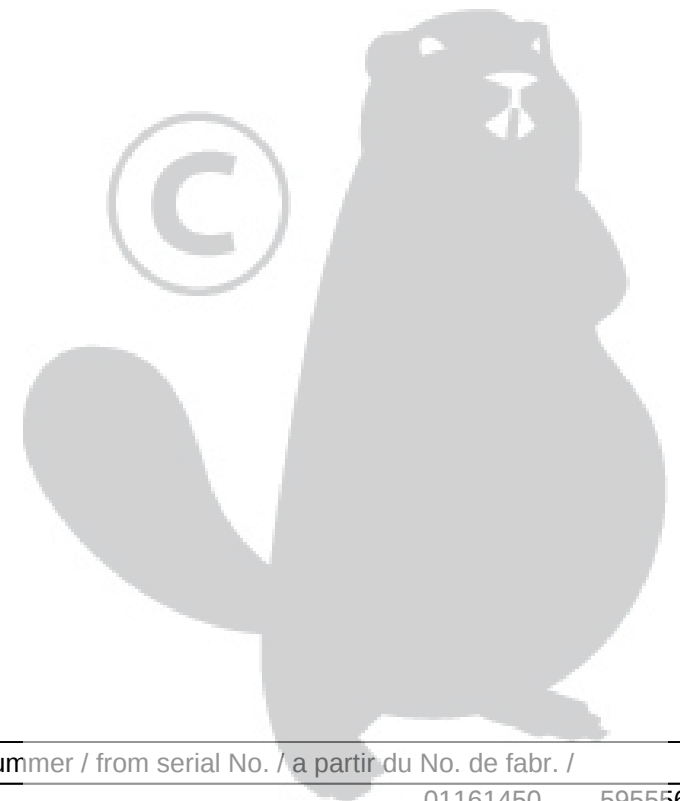
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 4.0 GEBLAESE
GROUP: 4.0 BLOWER
GROUPE: 4.0 VENTILATEUR

C4

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	SCHRAUBE M 6X 16 / SCREW / VIS	7.306-090.0	1
2	LINSENSCHR. 4,0X25 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-089.0	5
3	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-274.0	1
4	BL.SCHR. ST4,8X16 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-077.0	1
5	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-278.0	1
6	LUFTKLAPPE / AIR FLAP / VOLET D'ADMIS.D'AIR	5.606-002.0	1
7	KUPPLUNGSTEIL / COUPLING ELEMENT / PIECE D'ACCOUPL.	5.471-060.0	1
8	LAUFRAD / FAN WHEEL / ROUE DE VENTILATEUR	5.600-021.0	1
9	TOLERANZRING D14X8 / TOLERANCE RING / BAGUE	6.343-166.0	1
10	SPANNBAND / BANNER / BANDEROLE	6.388-608.0	2
11	TUCHMANSCHETTE / CLOTH COLLAR / MANCHETTE	5.178-028.0	1
12	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE	5.110-306.0	3
13	GUMMIRING / RUBBER RING / RONDELLE CAOUTCHOUC	5.379-011.0	3
14	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-264.0	3
15	SCHNEIDSCHR. M5X 20 / SELF-TAPPING SCREW / VIS AUTOTARAUEUSE	6.303-076.0	3
16	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.605-143.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

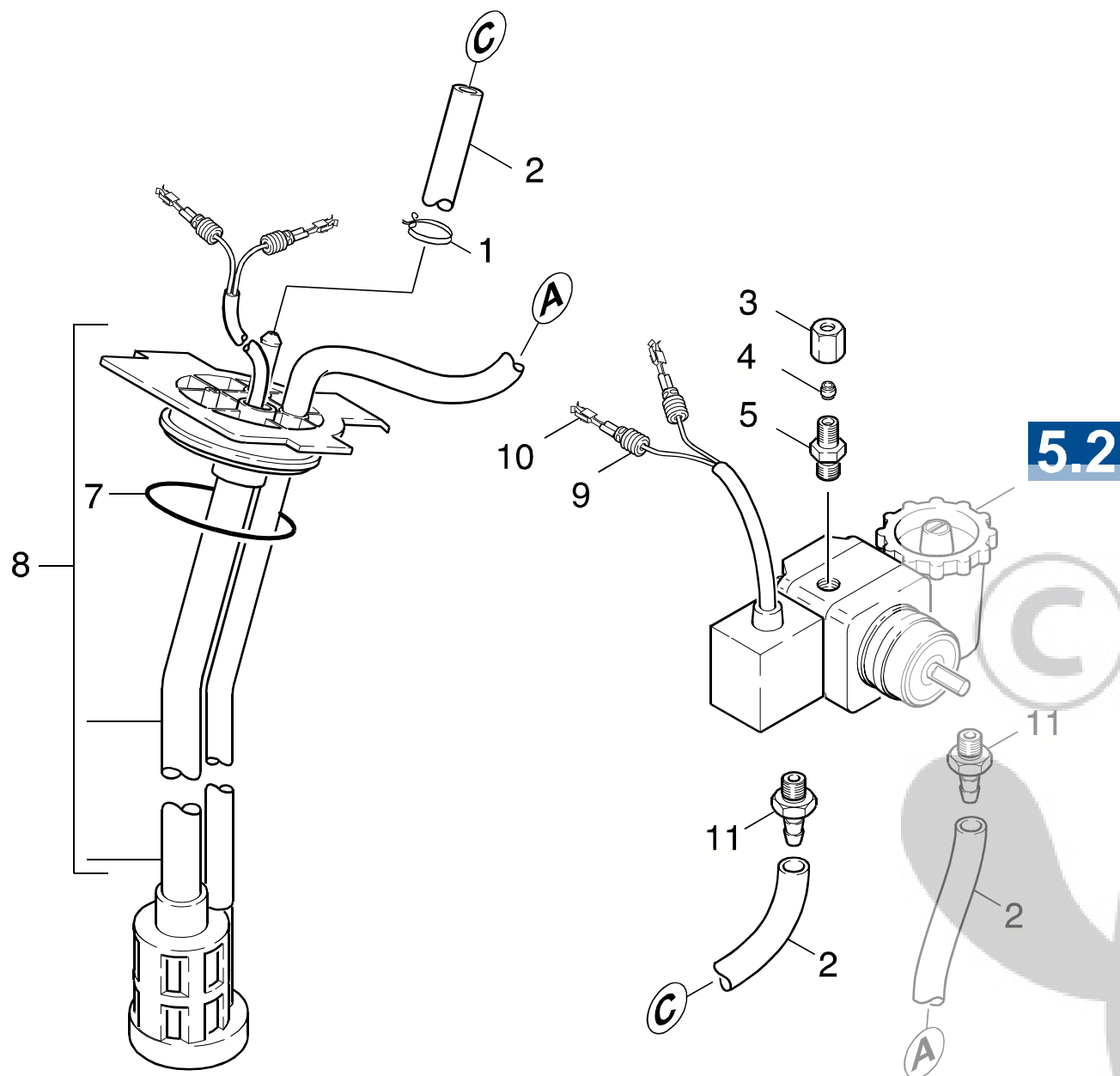
104000

01161450

59555650

GRUPPE: 5.0 BRENNSTOFFSYSTEM
GROUP: 5.0 FUEL SYSTEM
GROUPE: 5.0 SYSTEME DE COMBUSTIBLE





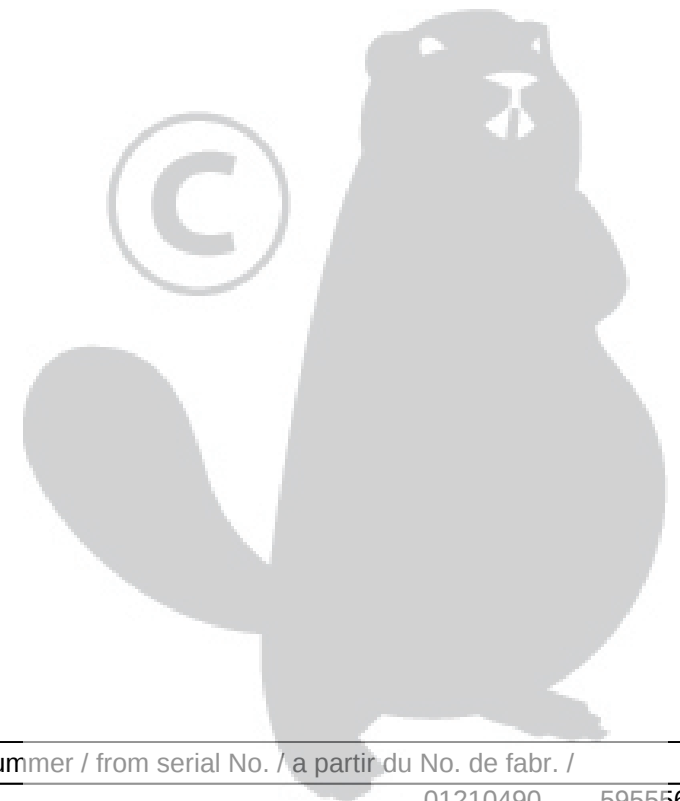
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.1 BRENNSTOFFPUMPE
GROUP: 5.1 FUEL PUMP
GROUPE: 5.1 POMPE DE COMBUSTIBLE

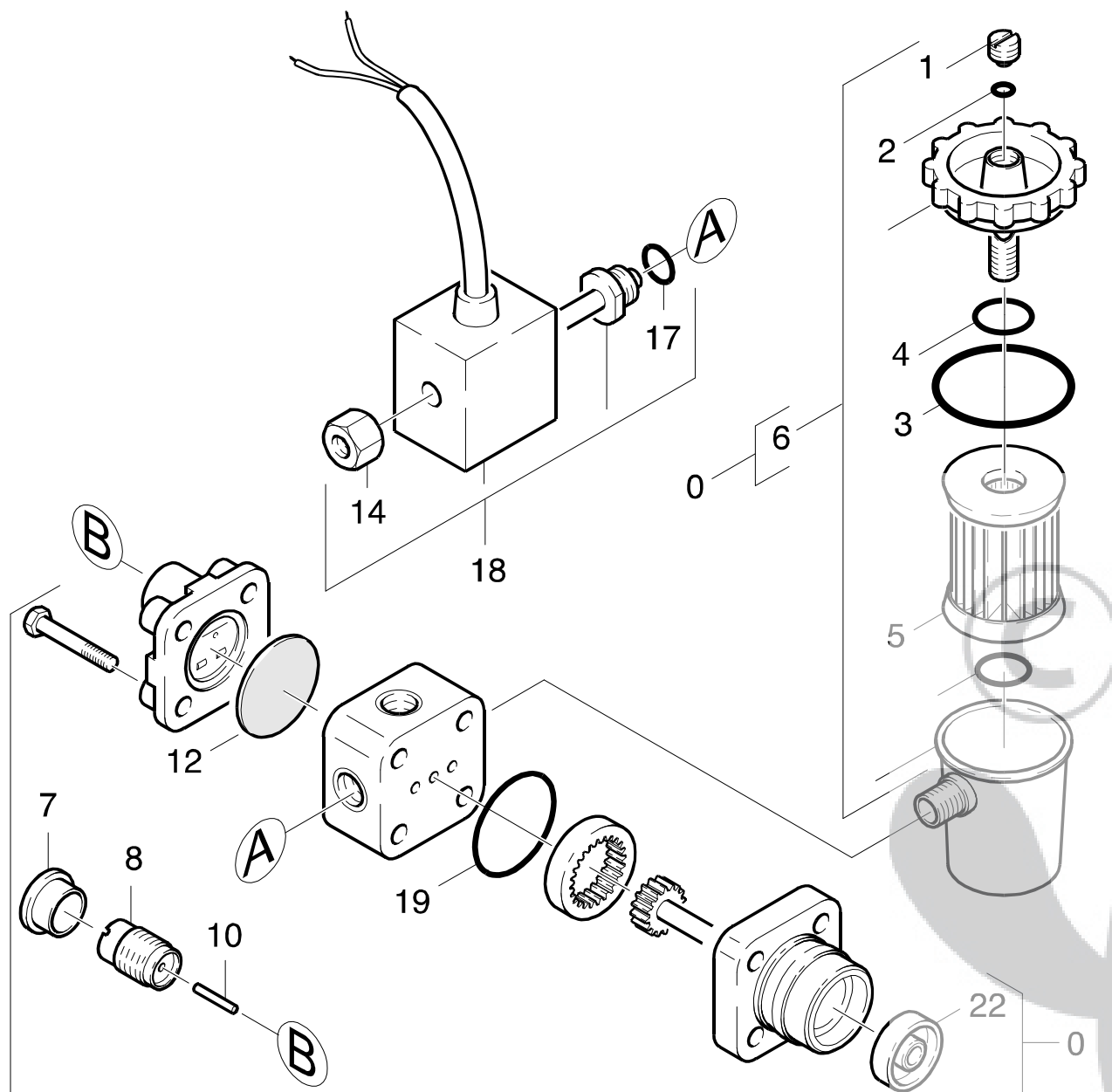
C5

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	SCHLAUSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-567.0	2
2	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.389-534.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
3	UE-MUTTER A 4-LL / UNION NUT / ECROU RACOURD	6.389-262.0	1
4	SCHNEIDRING D.4 / CUTTING RING / BAGUE COUPANTE	6.389-263.0	1
5	SCHRAUBSTUTZEN / SCREW UNION / RACCORD FILETE	6.389-261.0	1
7	O-RING 56,0 X 4,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-855.0	1
8	ROHRLEITUNG / PIPELINES / CONDUITE	4.421-187.0	1
9	EINZELADERABDICHT. / SEAL / ETOUPAGE	6.647-235.0	5
10	KONTAKT / CONTACT / CONTACT	6.647-234.0	5
11	SCHLAUCHNIPPEL / HOSE STEM / RACCORD DE FLEXIBLE	6.472-927.0	2



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



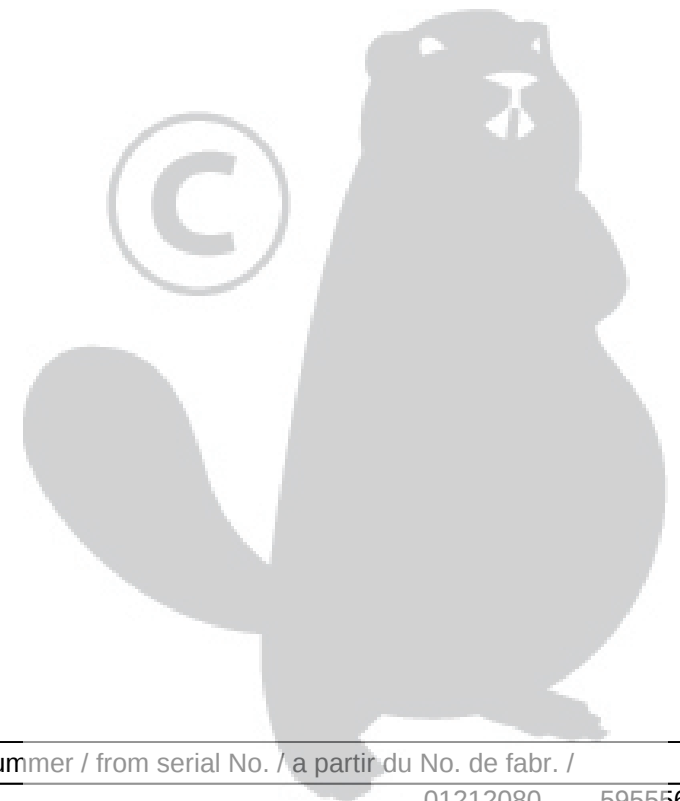
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.2 BRENNSTOFFPUMPE
GROUP: 5.2 FUEL PUMP
GROUPE: 5.2 POMPE DE COMBUSTIBLE

E5

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BRENNSTOFFPUMPE / FUEL PUMP / POMPE DE COMBUSTIBLE	6.472-925.0	1
1	ENTLUEFTUNGSSCHR. / VENT SCREW / VIS D'AIR	6.472-107.0	1
2	O-RING 5,0 X 1,8 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.472-106.0	1
3	O-RING 32,0 X 1,6 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.472-111.0	1
4	O-RING 10,0 X 2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.472-112.0	1
5	FILTEREINSATZ / FILTER CARTRIDGE / CARTOUCHE FILTRANTE	6.472-113.0	1
6	FILTERGEHAEUSE KPL. / FILTER CASE / BATI DE FILTRE	6.472-123.0	1
7	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	6.472-122.0	1
8	FEDERGEHAEUSE / SPRING HOUSING / BARILLET	6.472-109.0	1
10	STIFT / PIN / CHEVILLE	6.472-108.0	1
12	MEMBRANE / DIAPHRAGM / MEMBRANE	6.472-128.0	1
14	RAENDELMUTTER / KNURLED NUT / ECROU MOLETE	6.472-340.0	1
17	O-RING 12,0 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.472-125.0	1
18	MAGNETVENTIL KPL. / SOLENOID VALVE / ELECTROVANNE	6.472-408.0	1
19	O-RING 28,5 X 1,6 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.472-120.0	1
22	ACHSENDICHTUNG / SHAFT SEAL / ETOUPAGE D'ESSIEU	6.472-105.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

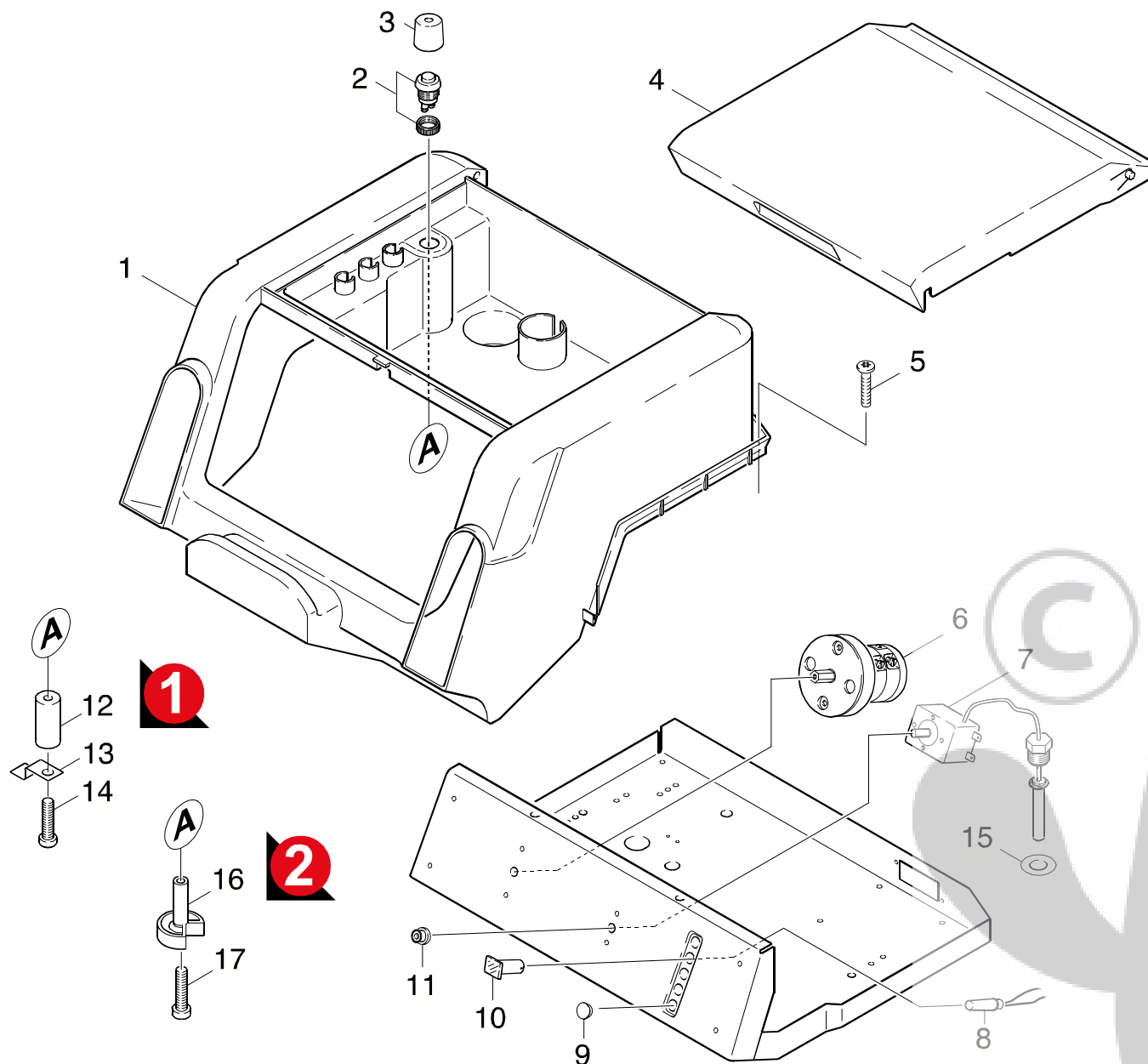
GRUPPE: 6.0 E-GERAETESCHRANK
GROUP: 6.0 ELECTRIC CONTROL BOX
GROUPE: 6.0 COFFRET ELECTRIQUE



GRUPPE: 6.1 OBERTEIL
GROUP: 6.1 TOP PART
GROUPE: 6.1 PARTIE SUPERIEUR

B6

HDS 895 SPECIAL



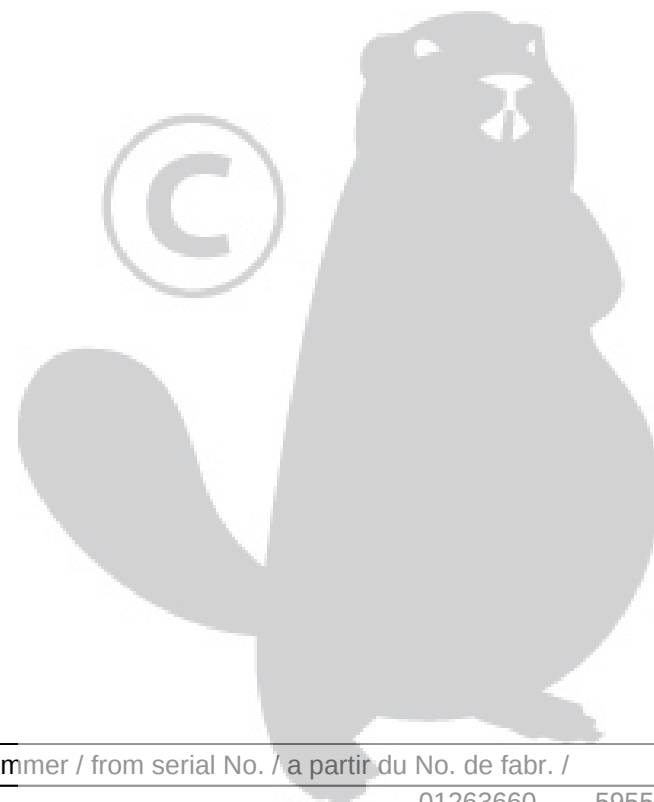
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 6.1 OBERTEIL
GROUP: 6.1 TOP PART
GROUPE: 6.1 PARTIE SUPERIEUR

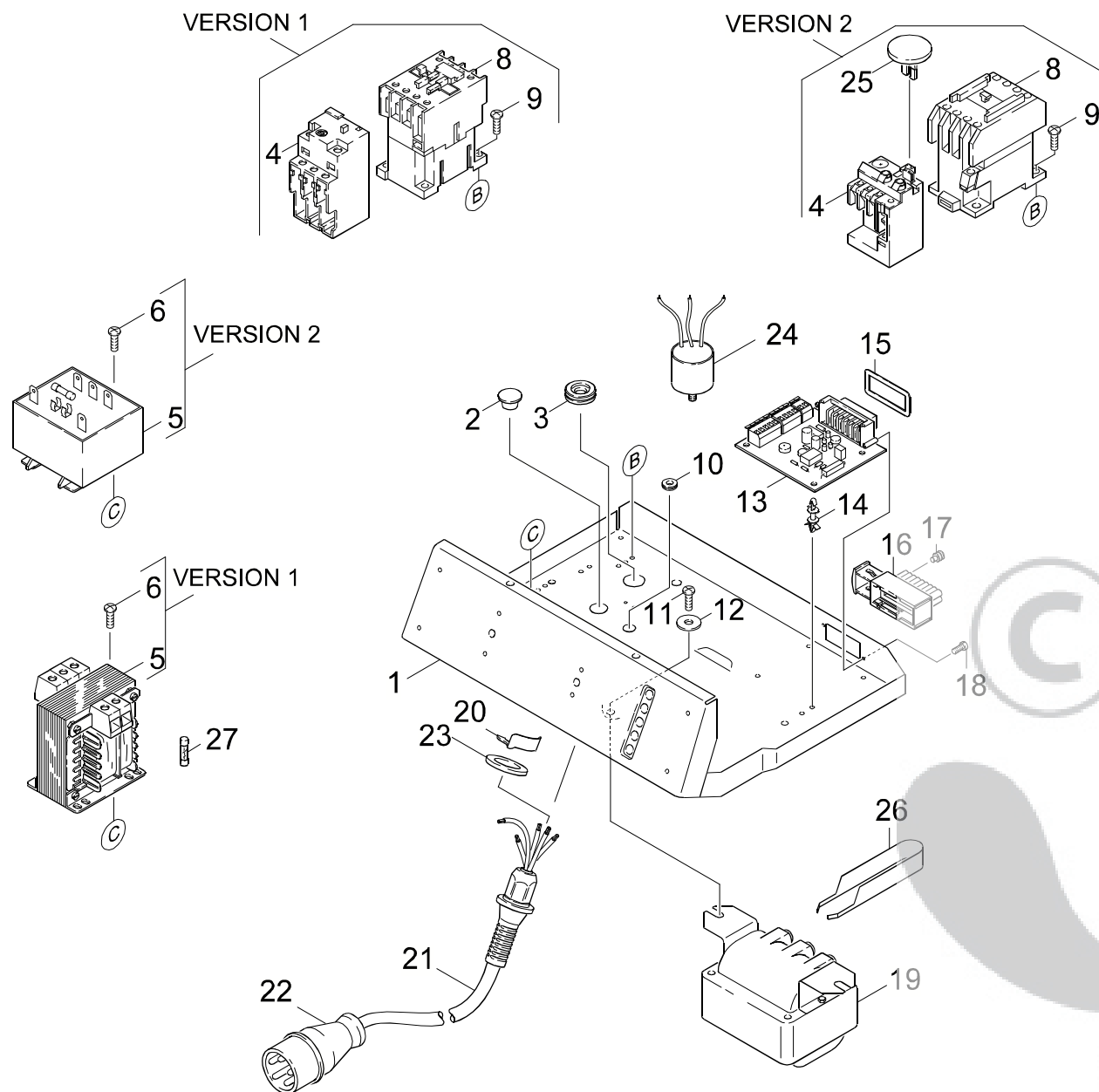
C6

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	HAUBE / COVER / CAPOT	5.066-487.0	1
2	DRUCKTASTER / PUSH BUTTON / BOUTON-POUSSOIR	6.634-106.0	1
3	GUMMIKAPPE / RUBBER CAP / CAPUCHON EN CAOUTCHOUC	6.368-057.0	1
4	KLAPPE / FLAP / CLAPET	5.030-892.0	1
5	SCHRAUBE M 5X 55 / SCREW / VIS	7.303-045.0	2
6	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.631-081.0	1
7	TEMPERATURREGLER / THERMOSTAT / THERMOSTAT	6.685-868.0	1
8	SIGNALLEUCHTE / PILOT LAMP / LAMPE TEMOIN	6.651-275.0	3
9	ZIERKAPPE D10/D12 / ORNAMENTAL HUB CAP / ENJOLIVEUR DE ROUE	6.368-076.0	2
10	LINSENGEHAUSE ROT / HOUSING / CARTER	6.651-316.0	3
11	PROFILDICHTUNG / SEAL / ETOUPE PROFILE	5.365-152.0	1
12	DISTANZHUELSE / SPACER SLEEVE / ENTRETOISE	6.347-031.0	1
	VERSION 1		
13	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.030-901.0	1
	VERSION 1		
14	SCHRAUBE M 4X 16 / SCREW / VIS	7.303-033.0	1
14	SCHNEIDSCHR. M4X 25 / SELF-TAPPING SCREW / VIS AUTOTARAUDEUSE	7.303-508.0	1
	VERSION 1		
15	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-375.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

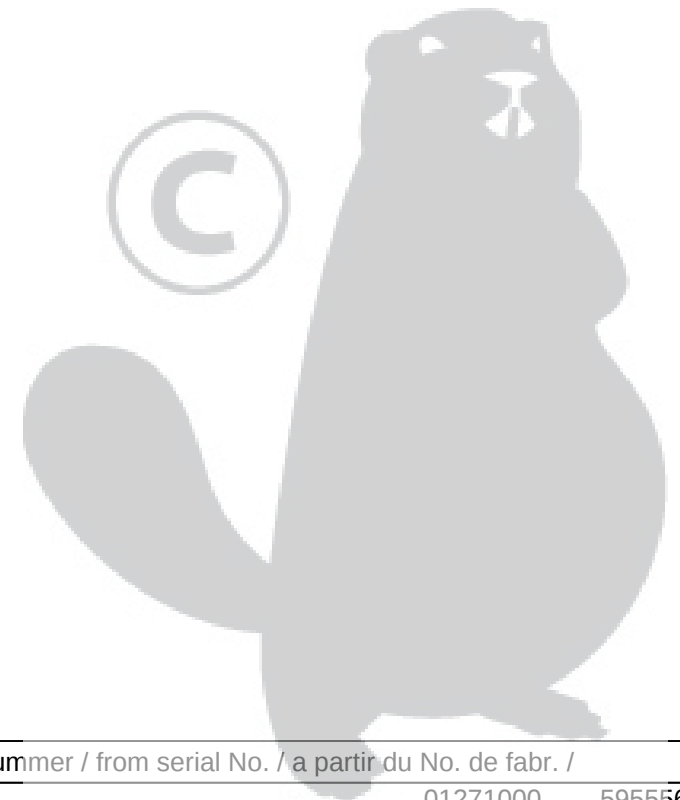


GRUPPE: 6.2 UNTERTEIL
 GROUP: 6.2 BOTTOM
 GROUPE: 6.2 PARTIE INFERIEURE

E6

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	BLECHTEIL / PLATE / TOLE	5.049-551.0	1	22	CEE-STECKER 16A / CEE-PLUG / CEE-FICHE	6.646-030.0	1
2	VERSCHLUSSTOPFEN / DRAIN PLUG / BOUCHON	6.368-134.0	1	23	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-255.0	1
3	PROFILDICHTUNG / SEAL / ETOUPE PROFILE	5.365-158.0	1	24	FUNKENTSTOERFILTER / INTERFERENCE SUPPRESSOR / FILTRE ANTIPARASITE	6.661-091.0	1
4	UEBERSTROMRELAIS / OVERLOAD RELAY / RELAIS	6.633-209.0	1	25	KNOPF / BUTTON / BOUTON	5.326-010.0	1
	/ 1.025-921.0			26	WERKZEUG / TOOL / OUTIL MONTEUR	5.901-134.0	1
4	UEBERSTROMRELAIS / OVERLOAD RELAY / RELAIS	6.633-245.0	1				
	/ 1.025-911.0 / -931.0						
5	STEUERTRAFO 40VA / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	6.622-021.0	1				
	VERSION 1						
5	STEUERTRAFO 400V / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	6.622-241.0	1				
	VERSION 2						
5	STEUERTRAFO 230 V / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	6.622-242.0	1				
	VERSION 2						
6	SCHNEIDSCHR. M4X 8 / SELF-TAPPING SCREW / VIS AUTOTARAUEUSE	6.303-017.0	4				
8	SCHUETZ 24V50HZ / CONTACTOR / CONTACTEUR	6.632-121.0	1				
	/ 1.025-911.0 / -931.0						
8	SCHUETZ 24V50/60HZ / CONTACTOR / CONTACTEUR	6.632-132.0	1				
	/ 1.025-921.0						
9	SCHRAUBE M 4X 16 / SCREW / VIS	7.303-033.0	2				
10	DURCHFUEHR.TUELLE / BUSH / DOUILLE DE TRAVERSEE	6.641-422.0	1				
11	SCHRAUBE M 5X 8 / SCREW / VIS	7.303-036.0	1				
12	SCHEIBE 6 / WASHER / RONDELLE	7.312-260.0	1				
13	IMPULSGEBER / PULSE GENERATOR / CONTACTEUR	6.633-302.0	1				
14	DISTANZSTUETZE / SPACER SLEEVE / PIECE INTERCALAIRE	6.646-269.0	2				
16	STECKERGEHAEUSE / PLUG HOUSING / LOGEMENT DE PRISE	6.646-254.0	1				
18	BL.SCHR. ST2,9X 9,5 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-371.0	2				
19	ZUENDTRAFO ET-SATZ / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	2.883-465.0	1				
	/ 1.025-921.0						
19	ZUENDTRAFO ET-SATZ / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	2.883-468.0	1				
	/ 1.025-911.0 / -931.0						
20	SICHERUNGSClip / SECURING CLIP / CLIP	6.343-170.0	1				
21	KABEL MIT TUELLE / CABLE / CABLE	6.647-237.0	1				
	/ 1.025-931.0						
21	KABEL MIT TUELLE / CABLE / CABLE	6.647-250.0	1				
	/ 1.025-911.0 / -921.0						



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 7.0 DURCHLAUFERHITZER
GROUP: 7.0 FLOW HEATER
GRUPPE: 7.0 CHAUFFE-EAU RAPIDE

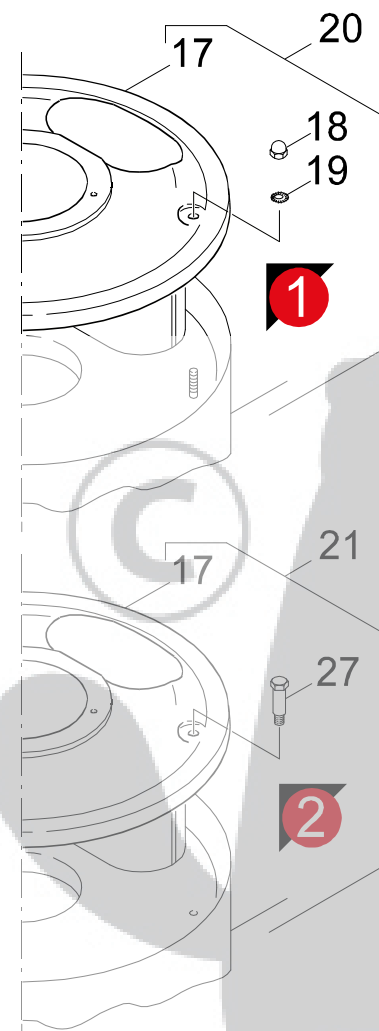
A7

HDS 895 SPECIAL

GRUPPE: 7.0 DURCHLAUFERHITZER
GROUP: 7.0 FLOW HEATER
GRUPPE: 7.0 CHAUFFE-EAU RAPIDE



HDS 895 SPECIAL



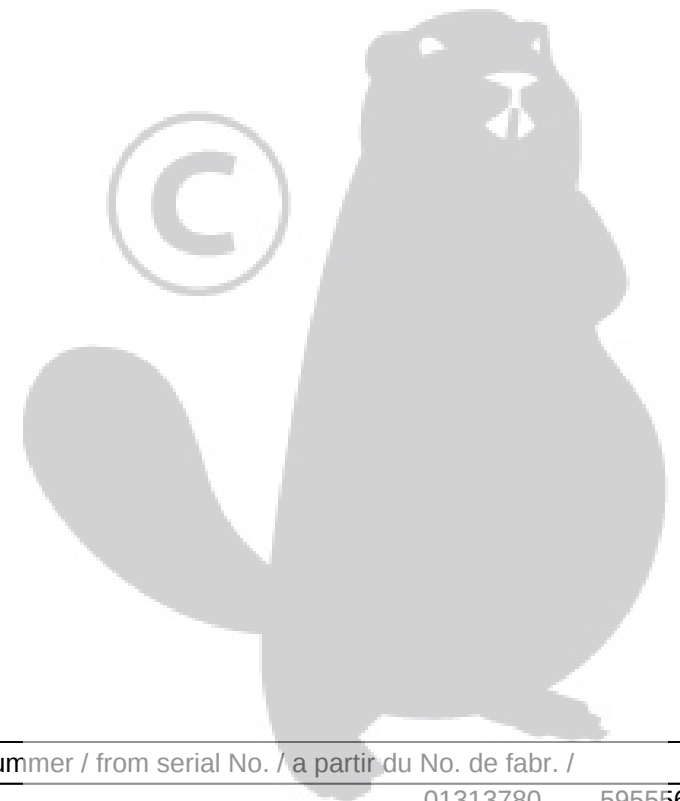
59555650

GRUPPE: 7.1 BRENNERDECKEL
 GROUP: 7.1 BURNER COVER
 GROUPE: 7.1 COUVERCLE BRULEUR

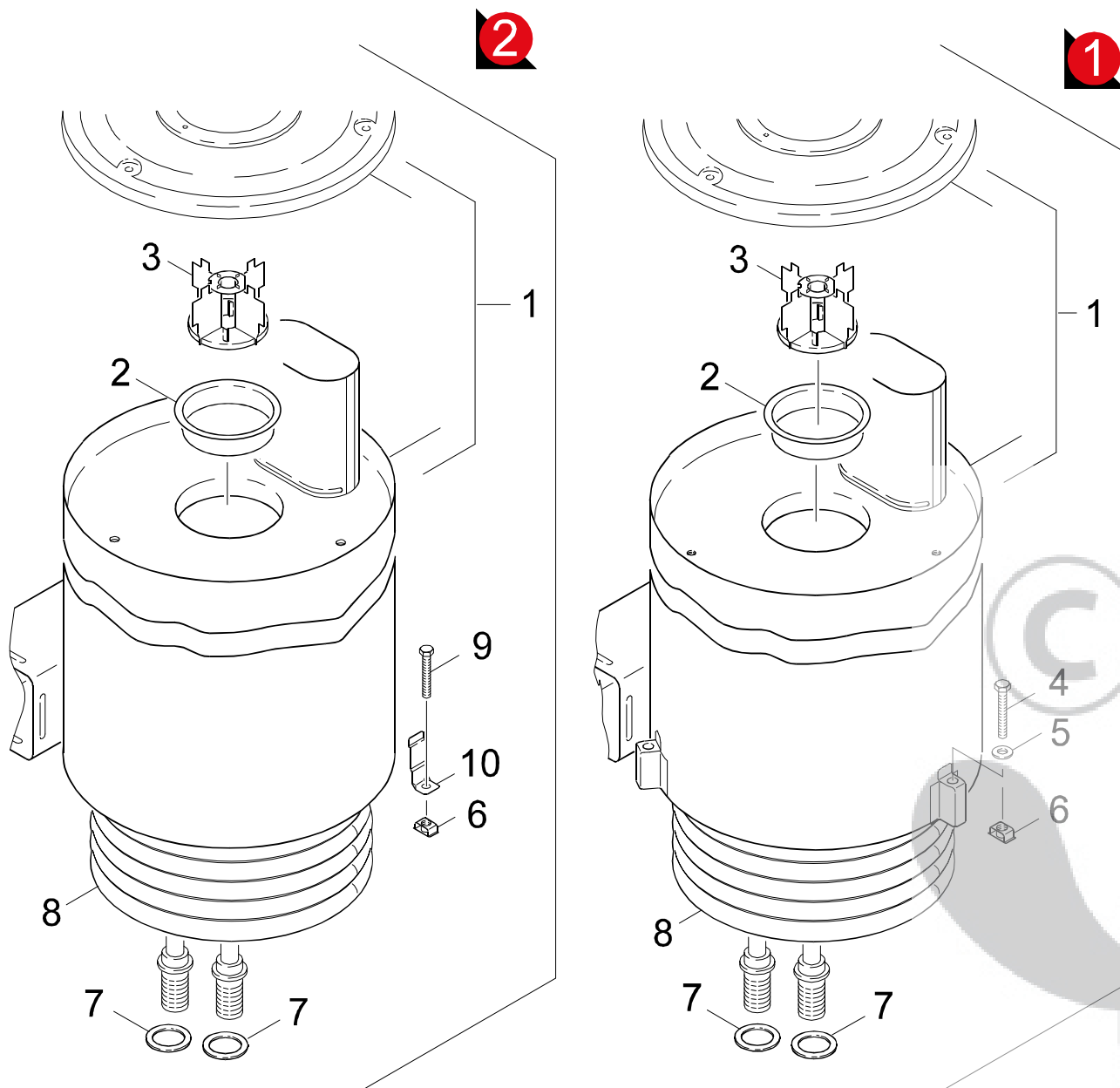
C7

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	HALTER / BRACKET / FIXATION	6.647-527.0	1
2	ZUENDKABEL KPL. / IGNITION CABLE / FIL D'AMORCE	4.821-071.0	1
3	LEITUNGSROHR / PIPE / TUBE CONDUCTEUR	5.423-180.0	1
4	UE-MUTTER A 4-LL / UNION NUT / ECROU RACOURD	6.389-262.0	1
5	SCHNEIDRING D.4 / CUTTING RING / BAGUE COUPANTE	6.389-263.0	1
6	6KT-MUTTER M10X1 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-101.0	1
7	FEDERSCHEIBE B 10,0 / SPRING WASHER / RONDELLE ELAST.	7.312-302.0	1
8	BRENNERDECKEL / BURNER COVER / COUVERCLE BRULEUR	5.662-019.0	1
10	LINSENSCHR. M 5X 14 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.306-328.0	1
11	ET-SET NEUTRAL / SPARE PARTS SET / JEU DE PIECES DECHANGE	2.884-085.0	1
12	SCHRAUBE M 5X 12 / SCREW / VIS	7.303-038.0	3
13	ZACKENRING / RING / ANNEAU	6.343-165.0	1
14	GLASSCHEIBE / GLASS PANE / VITRE	6.278-018.0	1
15	DUESENHALTER / NOZZLE HOLDER / PORTE - BUSE	5.667-055.0	1
16	DUESE 1,35GPH / NOZZLE / BUSE	6.415-682.0	1
17	DECKEL D.K. / COVER / COUVERCLE	5.654-066.0	1
18	HUTMUTTER M 6 / CAP NUT / ECROU BORGNE	7.311-380.0	3
	VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1		
19	ZAHNSCHEIBE A 6,4 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-167.0	3
	VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1		
21	AUSSENMANTEL / OUTER JACKET / ENVELOPPE	4.652-123.0	1
	VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2		
24	DECKEL D.K. / COVER / COUVERCLE	5.654-059.0	1
25	UBS ZUENDKABEL / KIT / KIT DE MODIFIC.	2.638-976.0	1
26	UBS BRENNERDECKEL / KIT / KIT DE MODIFIC.	2.882-392.0	1
27	SCHNEIDSCHRAUBE / SELF-TAPPING SCREW / VIS AUTOTARAUDEUSE	6.303-258.0	3
	VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2		
28	SCHUTZKAPPE / PROTECTIVE CAP / CAPOT PROTECTION	5.394-470.0	1
29	UBS ZUENDELEKTRODE / KIT / KIT DE MODIFIC.	2.638-974.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



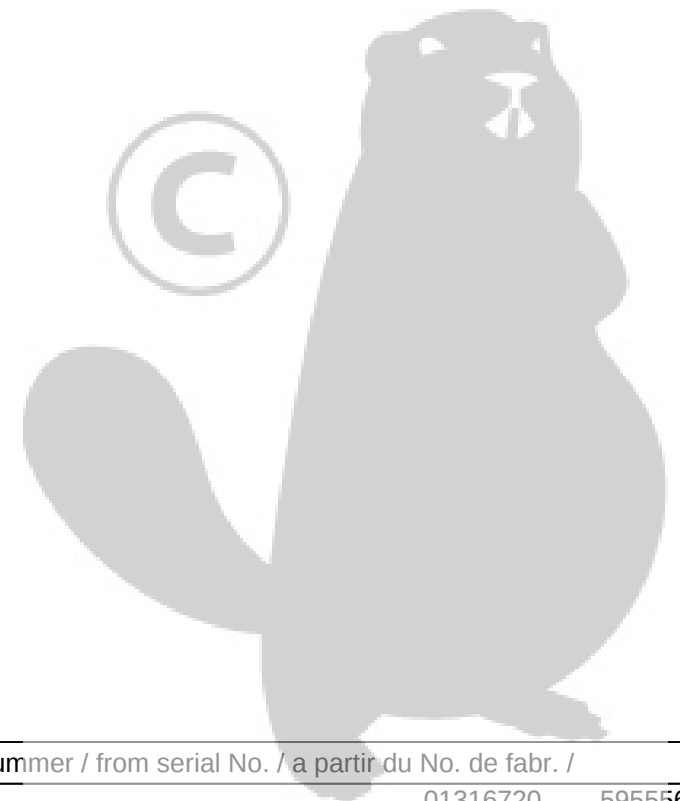
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 7.2 HEIZSCHLANGE
GROUP: 7.2 HEATING COIL
GROUPE: 7.2 SERPENTIN

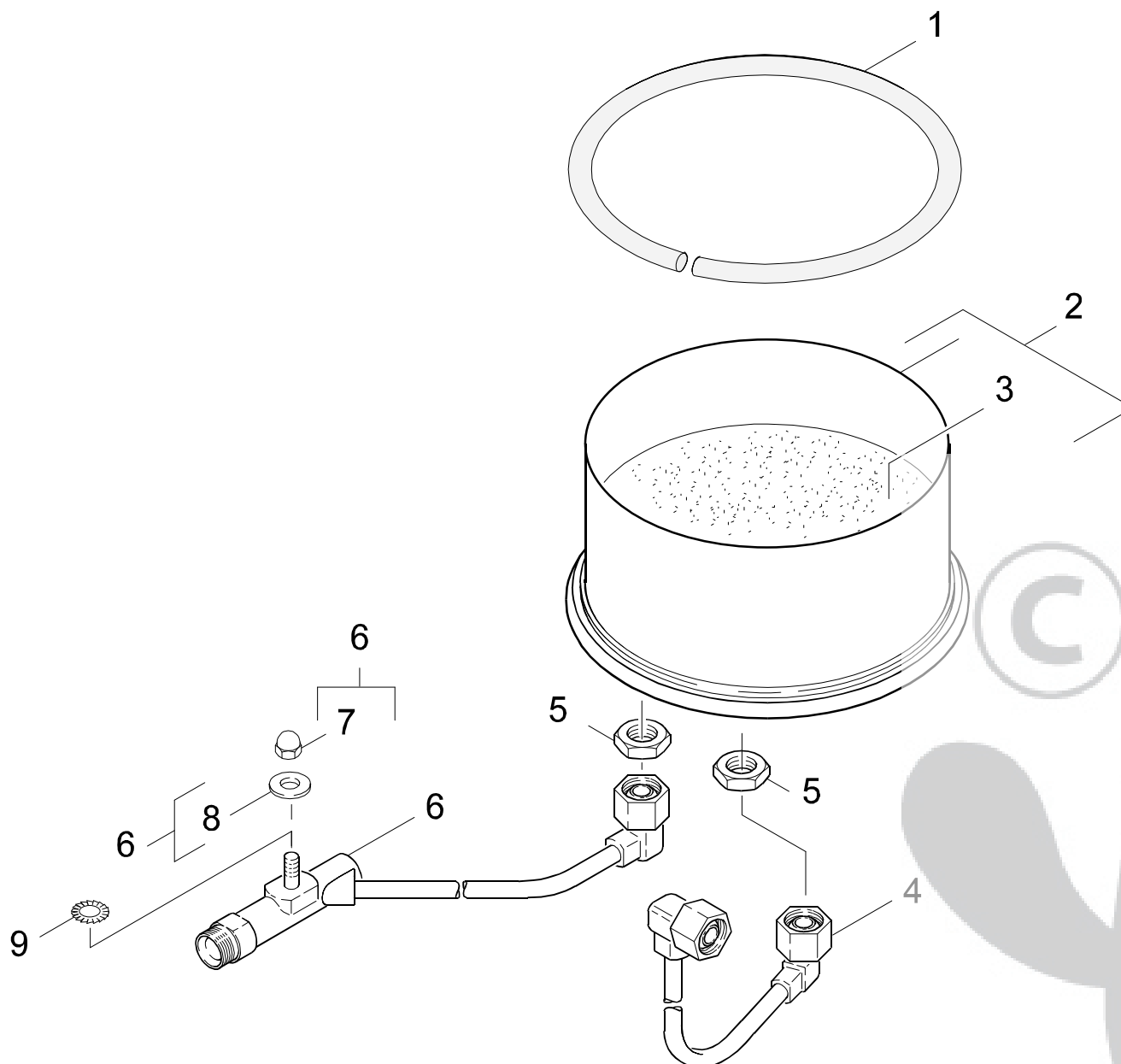
E7

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	AUSSENMANTEL / OUTER JACKET / ENVELOPPE VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2	4.652-123.0	1
2	BRENNERTEIL / BURNER PART / PIECE DE BRULEUR	5.664-195.0	1
3	BRENNEREINSATZ / BURNER CAGE / BRULEUR CAGE	4.663-088.0	1
4	6KT-SCHR. M 8X 60 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1	7.304-096.0	3
5	SCHEIBE 8 / WASHER / RONDELLE VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1	7.312-277.0	3
6	KAFIGMUTTER M 8 / NUT / ECROU	6.310-081.0	3
7	PROFILDICHTUNG / SEAL / ETOUPE PROFILE	5.365-068.0	2
8	HEIZSCHLANGE / HEATING COIL / SERPENTIN	4.680-097.0	1
9	6KT-SCHR. M 8X 16 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2	7.304-051.0	3
10	HALTER / BRACKET / FIXATION VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2	5.044-420.0	3



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

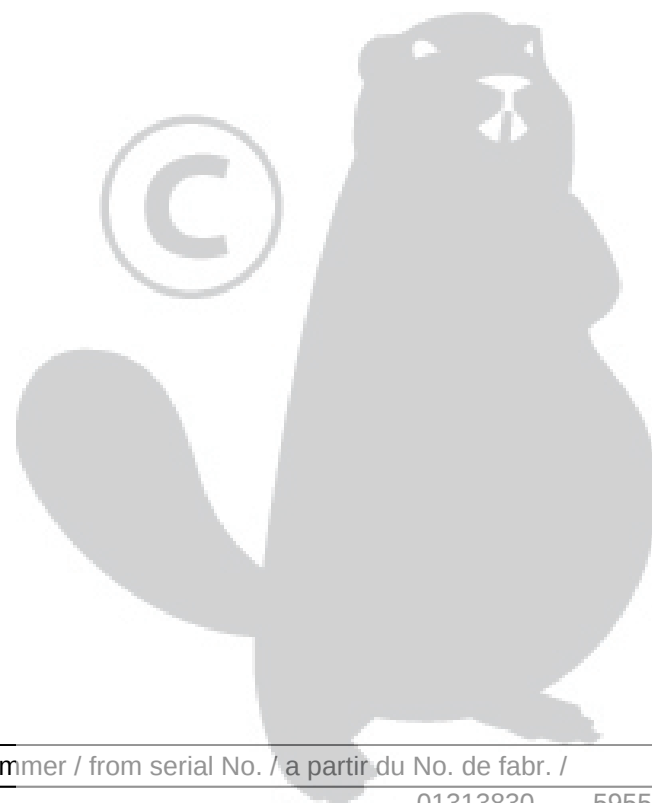


GRUPPE: 7.3 BRENNERBODEN
GROUP: 7.3 BURNER BOTTOM
GROUPE: 7.3 FOND DE BRULEUR

G7

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	DICHTSCHNUR / SEAL STRING / CORDE DE BOURRAGE	6.366-037.0	1
2	BODEN D.K. / BOTTOM / FOND	4.655-047.0	1
3	STAMPFMASSE 8KG / REFRACTORY MATERIAL / PISE REFRACT. DAME	2.889-061.0	1
4	ROHRLEITUNG / PIPELINES / CONDUITE	4.421-186.0	1
5	6KT-MUTTER M22X1,5 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-155.0	2
6	ROHRLEITUNG / PIPELINES / CONDUITE	4.421-235.0	1
7	6KT-MUTTER M10 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-511.0	1
8	SCHEIBE 10 / WASHER / RONDELLE	7.312-262.0	1
9	ZAHNSCHEIBE A 10,5 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-160.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 8.0 SCHWIMMERKASTEN
GROUP: 8.0 FLOAT CHEST
GROUPE: 8.0 BOITE DU FLOTTEUR



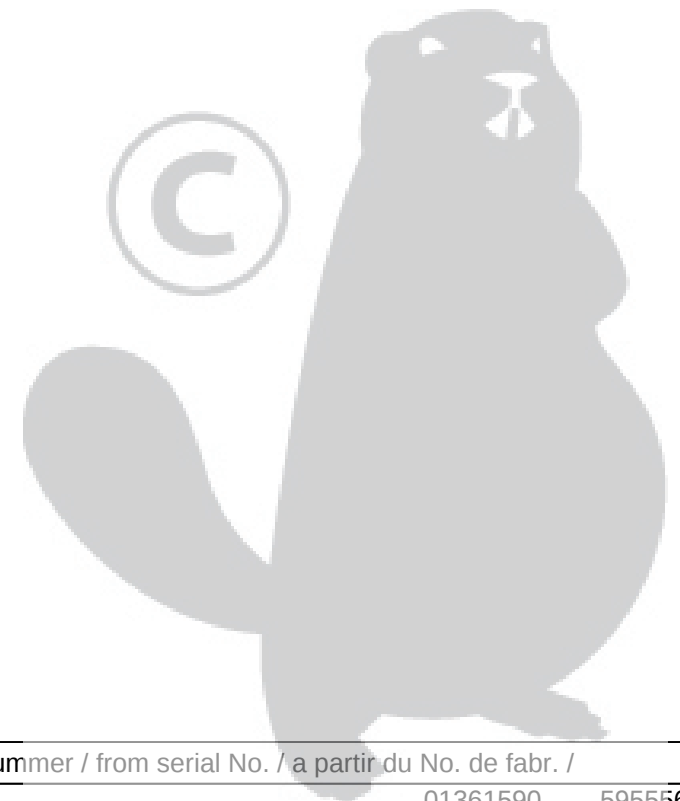
HDS 895 SPECIAL

GRUPPE: 8.1 SCHWIMMERKASTEN
GROUP: 8.1 FLOAT CHEST
GROUPE: 8.1 BOITE DU FLOTTEUR

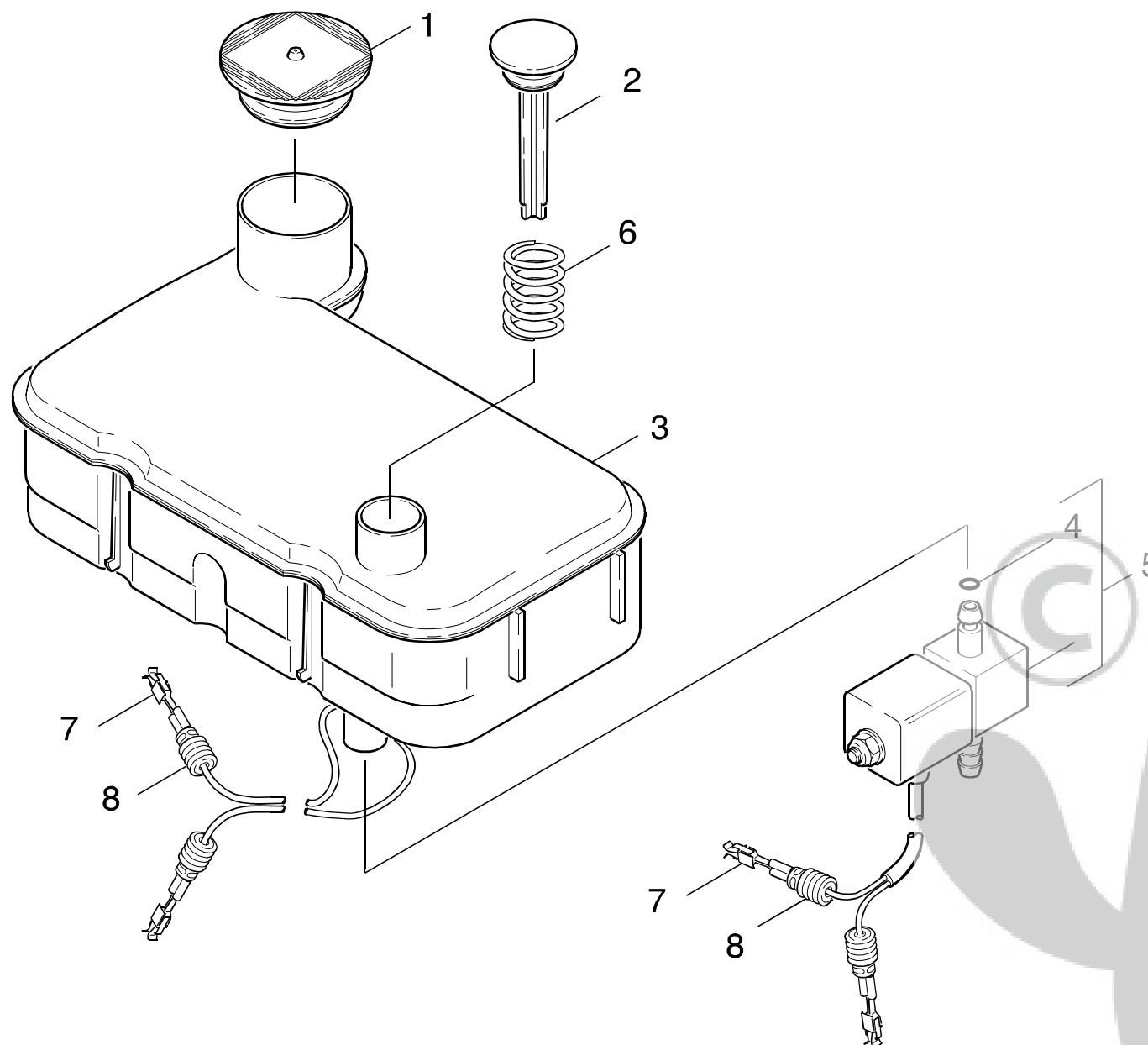
C8

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	SCHWIMMERVENTIL / FLOAT VALVE / SOUPAPE A FLOTTEUR	3.593-082.0	1
1	SCHWIMMER / FLOAT / FLOTTEUR	5.585-004.0	1
2	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	7.303-104.0	1
3	SCHEIBE 5 / WASHER / RONDELLE	7.312-282.0	1
4	HEBEL / LEVER / LEVIER	5.481-118.0	1
5	VENTILGEHAEUSE / VALVE HOUSING / CORPS DE SOUPAPE	5.587-147.0	1
6	O-RING 13,3 X 2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-078.0	2
7	SCHLAUCHNIPPEL / HOSE STEM / RACCORD DE FLEXIBLE	5.443-285.0	1
8	MUTTER / NUT / ECROU	5.310-062.0	2
9	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-547.0	4
10	FLACHDICHTUNG / GASKET / GARNITURE PLATE	5.364-095.0	1
11	VENTILBOLZEN / VALVE PIN / BOULON DE SOUPAPE	5.584-085.0	1
12	BEHAELTER / TANK / BAC	5.070-140.0	1
13	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-548.0	2
14	SCHLAUCH 19X4 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.389-556.0	1
15	SCHLAUCHNIPPEL / HOSE STEM / RACCORD DE FLEXIBLE	5.443-312.0	1
16	SCHRAUBE 6,0X20 / SCREW / VIS	6.303-174.0	1
17	KNOTENSTUECK / MANIFOLD / FERRURE NODALE	5.427-154.0	1
18	SCHLAUCH DN16 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-719.0	1
20	BUCHSE / BUSH / DOUILLE	5.112-286.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

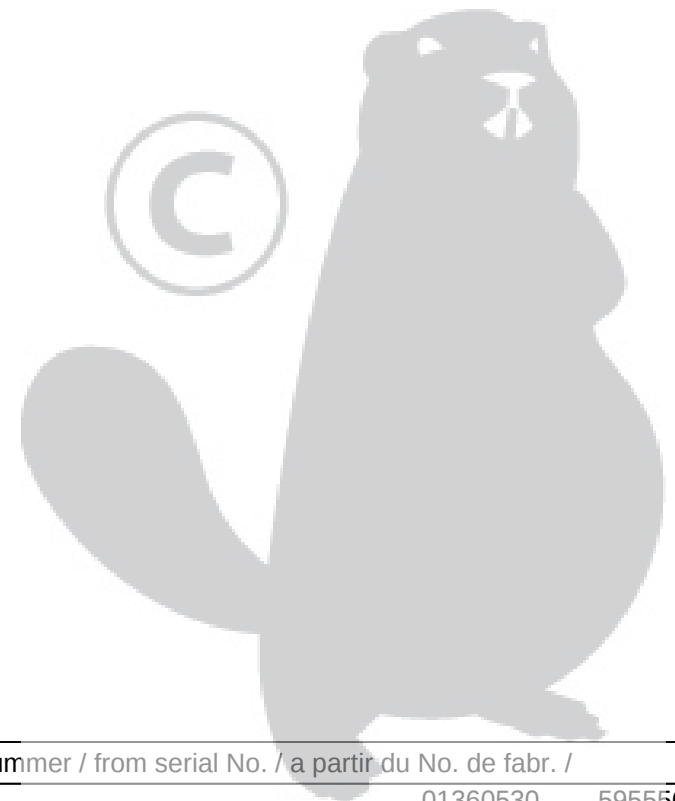


GRUPPE: 8.2 DGT
GROUP: 8.2 DROP METERING UNIT
GROUPE: 8.2 DGT

E8

HDS 895 SPECIAL

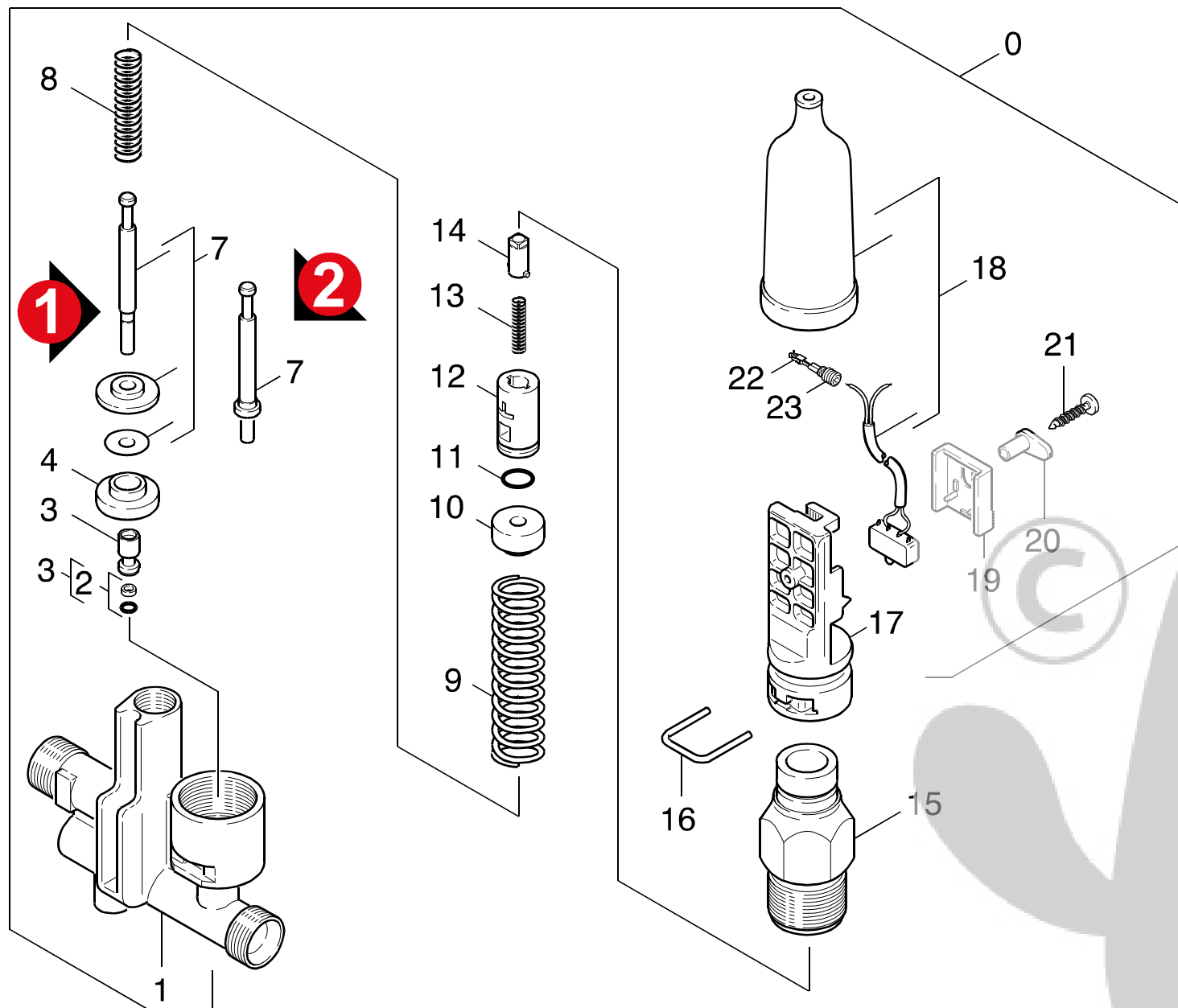
POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-487.0	1
2	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.063-507.0	1
3	BEHAELTER / TANK / BAC	4.070-164.0	1
4	O-RING 6,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-113.0	1
5	MAGNETVENTIL DN 3 / SOLENOID VALVE / ELECTROVANNE	6.685-936.0	1
6	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-001.0	1
7	KONTAKT / CONTACT / CONTACT	6.647-234.0	4
8	EINZELADERABDICHT. / SEAL / ETOUPAGE	6.647-235.0	4



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 9.0 SICHERHEITSBLOCK
GROUP: 9.0 SAFETY SYSTEM
GROUPE: 9.0 BLOC DE SECURITE





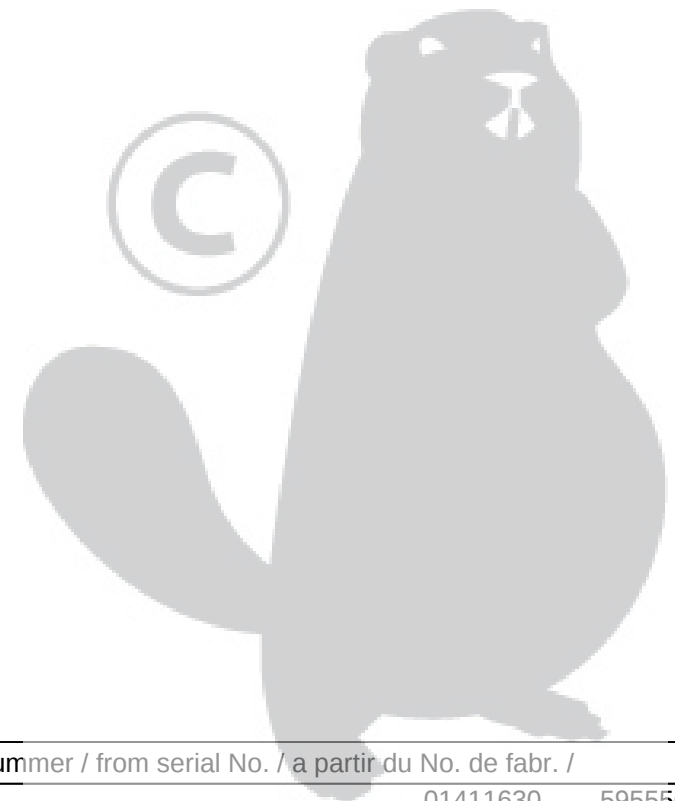
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 9.1 SICHERHEITSBLOCK
 GROUP: 9.1 SAFETY SYSTEM
 GROUPE: 9.1 BLOC DE SECURITE

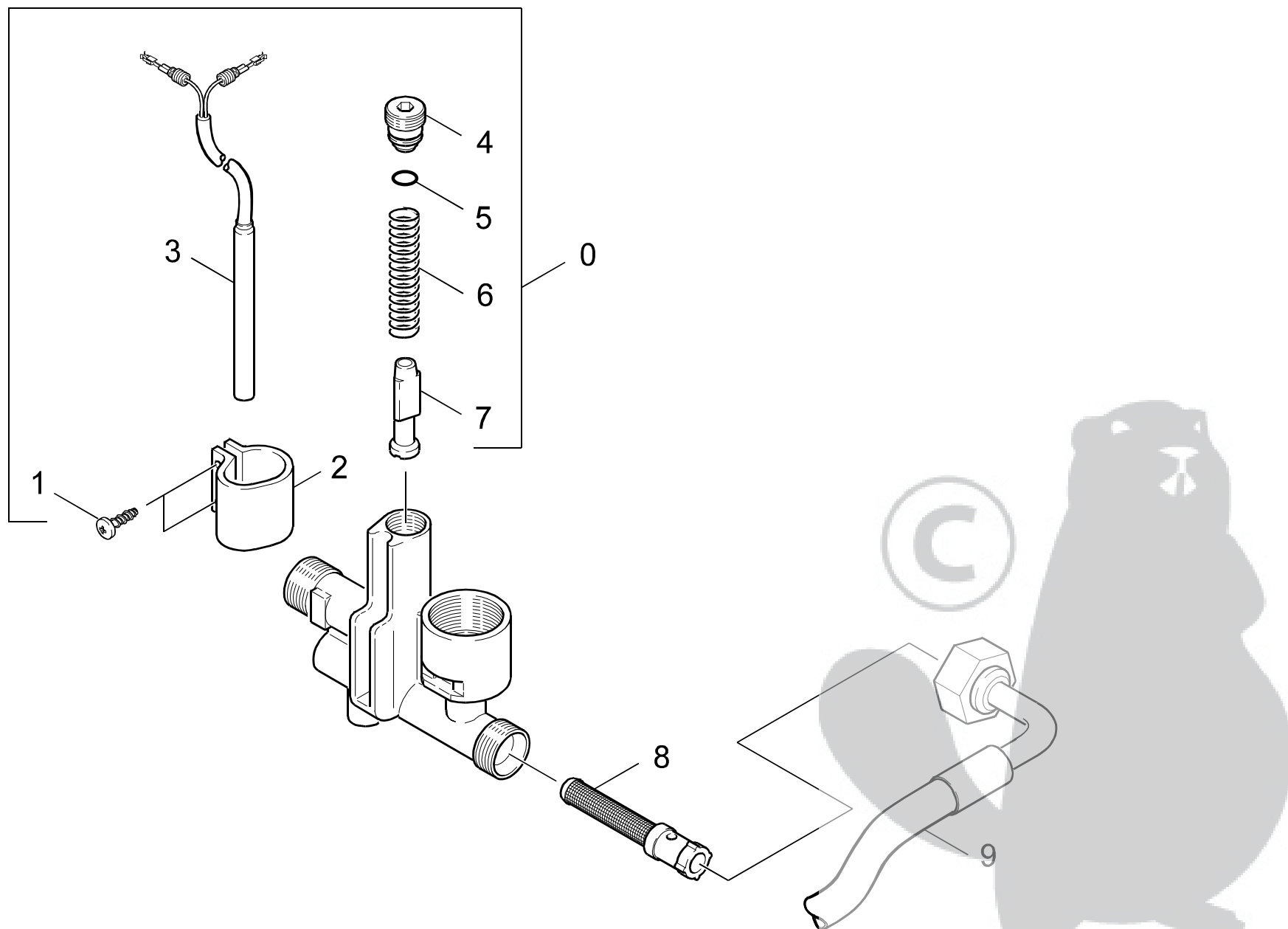
C9

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	SICHERHEITSBLOCK / SAFETY SYSTEM / BLOC DE SECURITE	4.749-126.0	1
1	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.060-440.0	1
2	O-RING KPL./1ST.-R. / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-368.0	1
3	KOLBEN / PISTON / PISTON	4.553-025.0	1
4	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-147.0	1
7	STANGE / BAR / TIGE	5.107-192.0	1
8	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-070.0	1
9	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-069.0	1
10	BUCHSE / BUSH / DOUILLE	5.112-453.0	1
11	O-RING 12,0 X 2,0 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-169.0	1
12	KOLBEN / PISTON / PISTON	5.553-265.0	1
13	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-293.0	1
14	BOLZEN - FEDER / BOLT / BOULON	5.316-278.0	1
15	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.060-414.0	1
16	HAKEN / HOOK / PATERE	5.037-080.0	1
17	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-618.0	1
18	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTUEUR	4.744-079.0	1
19	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-728.0	1
20	BOLZEN / BOLT / BOULON	5.316-284.0	1
21	SCHRAUBE 4 X 20 / SCREW / VIS	7.303-117.0	1
22	KONTAKT / CONTACT / CONTACT	6.647-234.0	2
23	EINZELADERABDICHT. / SEAL / ETOUPAGE	6.647-235.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

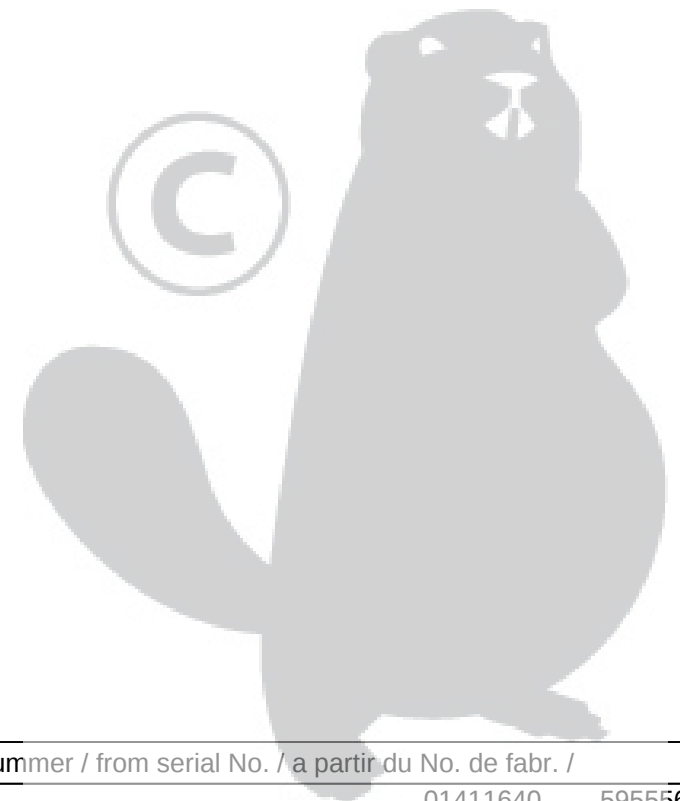


GRUPPE: 9.2 SICHERHEITSBLOCK
GROUP: 9.2 SAFETY SYSTEM
GROUPE: 9.2 BLOC DE SECURITE

E9

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	SICHERHEITSBLOCK / SAFETY SYSTEM / BLOC DE SECURITE	4.749-126.0	1
1	LINSENSCHR. 4,2X 13 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-122.0	1
2	SCHELLE / CLAMP / COLLIER	5.041-076.0	1
3	ERSATZREEDSCHALTER / SPARE REED SWITCH / INTERRUPT.REED DE RESERVE	2.883-338.0	1
4	FORMSCHRAUBE / FORM SCREW / VIS	5.305-162.0	1
5	O-RING 10 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-482.0	1
6	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-057.0	1
7	KOLBEN / PISTON / PISTON	4.553-022.0	1
8	SIEB / STRAINER / CREPINE	6.414-327.0	1
9	HD-SCHLAUCH DN 8 / HIGH PRESSURE HOSE / TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.	6.389-537.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 10.0ZUBEHOER
GROUP: 10.0ACCESSORIES
GRUPPE: 10.0ACCESSOIRES

A10

HDS 895 SPECIAL

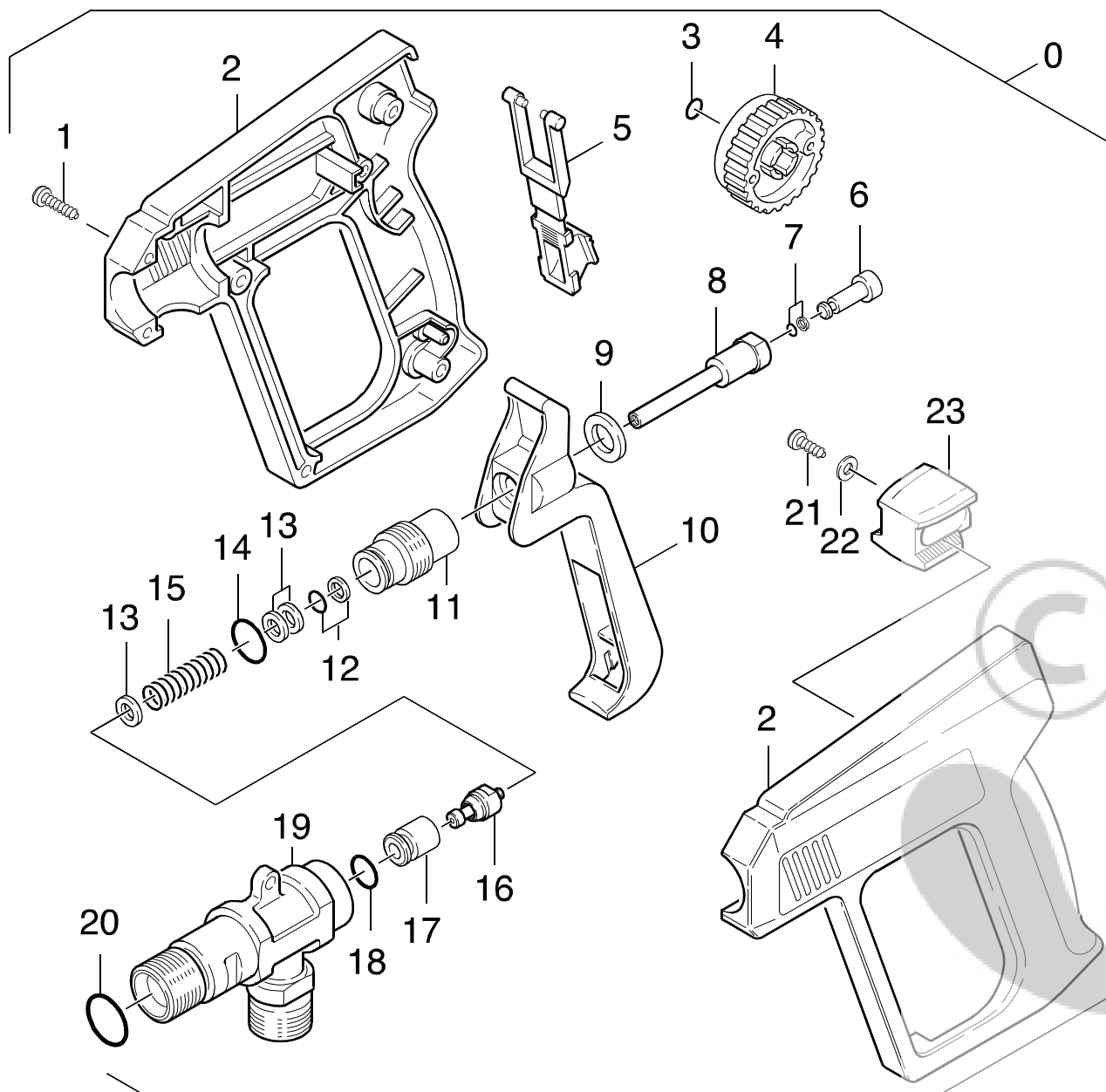
GRUPPE: 10.0ZUBEHOER
GROUP: 10.0ACCESSORIES
GRUPPE: 10.0ACCESSOIRES



GRUPPE: 10.1HANDSPRITZPISTOLE
GROUP: 10.1TRIGGER GUN
GROUPE: 10.1POIGNEE PISTOLET

B10

HDS 895 SPECIAL



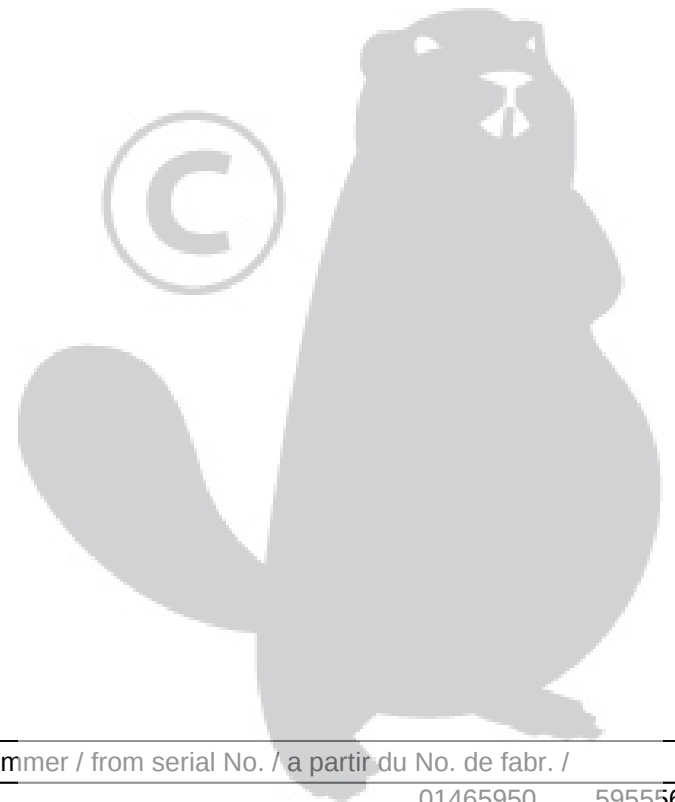
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.1HANDSPRITZPISTOLE
GROUP: 10.1TRIGGER GUN
GROUPE: 10.1POIGNEE PISTOLET

C10

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	HANDSPRITZPISTOLE / TRIGGER GUN / POIGNEE PISTOLET	4.775-026.0	1
1	LINSENSCHR. 4,2X22 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-024.0	8
2	GRIFFPAAR / HANDLES / BRANCHES POIGNEE	5.321-174.0	1
3	O-RING 6,07X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-176.0	1
4	HANDRAD / HAND WHEEL / VOLANT	5.322-006.0	1
5	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.030-283.0	1
6	KOLBEN / PISTON / PISTON	5.553-118.0	1
7	O-RING KPL./1ST.-R. / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-477.0	1
8	STANGE / BAR / TIGE	5.107-062.0	1
9	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-227.0	1
10	HEBEL / LEVER / LEVIER	5.481-039.0	1
11	FORMSCHRAUBE / FORM SCREW / VIS	5.305-110.0	1
12	O-RING KPL./1ST.-R. / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-468.0	1
13	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-260.0	3
14	O-RING 12,42X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-478.0	1
15	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-140.0	1
16	VENTILSITZ / VALVE SEAT / SIEGE DE SOUPAPE	4.581-049.0	1
17	HUELSE / SLEEVE / DOUILLE	5.110-348.0	1
18	O-RING 7,59X 2,62 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-479.0	1
19	KNOTENSTUECK / MANIFOLD / FERRURE NODALE	5.427-079.0	1
20	O-RING 17,12X 2,62 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-496.0	1
21	LINSENSCHR. 4,2X16 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-025.0	1
22	SCHEIBE 4 / WASHER / RONDELLE	7.312-001.0	1
23	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.030-459.0	1
100	PISTOLENSET / PISTOL SET / JEU DE PISTOLET	2.883-014.0	1

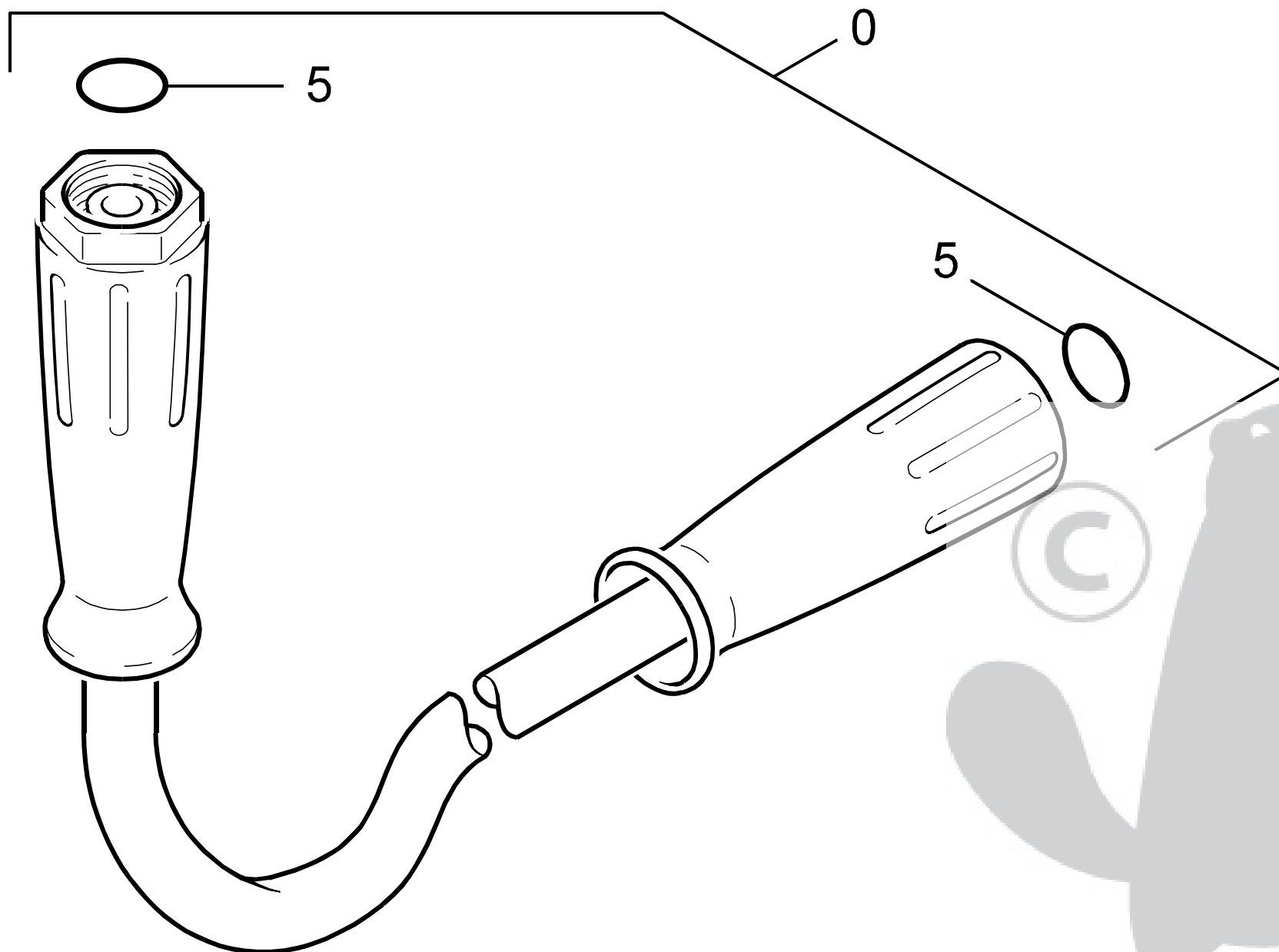


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 10.2SCHLAUCH
GROUP: 10.2HOSE
GROUPE: 10.2TUYAU FLEXIBLE

D10

HDS 895 SPECIAL



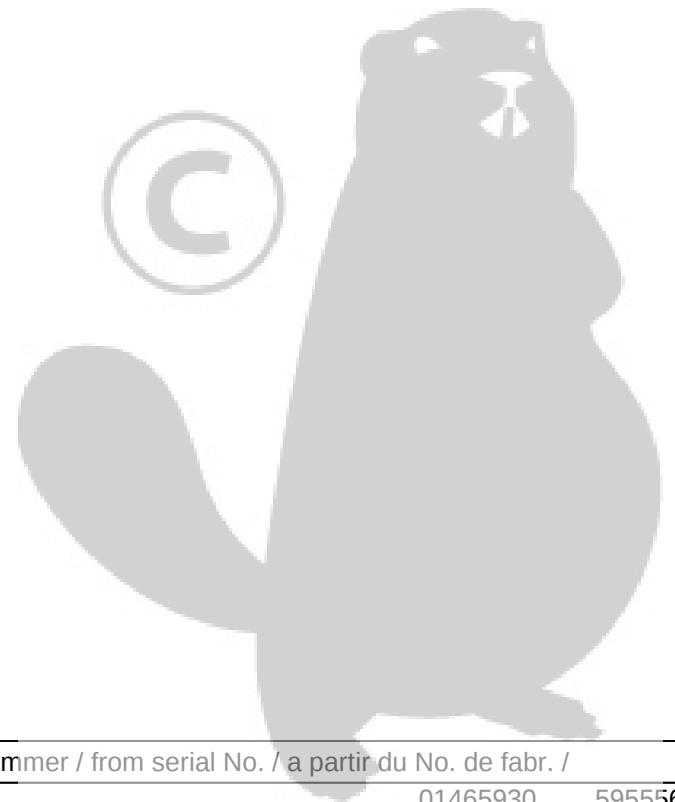
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.2SCHLAUCH
GROUP: 10.2HOSE
GROUPE: 10.2TUYAU FLEXIBLE

E10

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
0	HD-SCHLAUCHLEITUNG / HIGH PRESSURE HOSE / CONDUITE HAUTE PERSSION	6.388-083.0	1
5	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.880-296.0	1

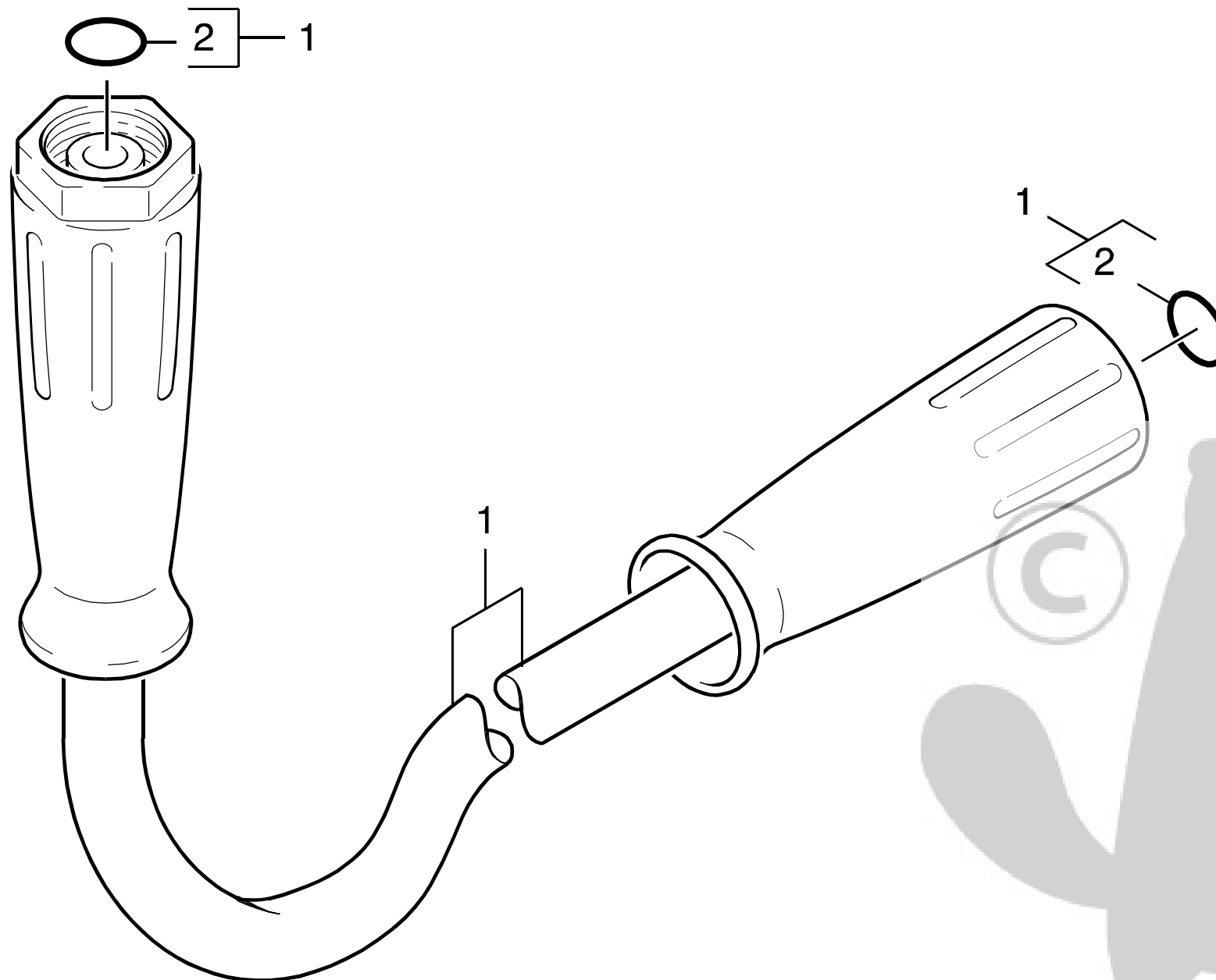


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 10.3HD-SCHLAUCH
GROUP: 10.3HIGH PRESSURE HOSE
GROUPE: 10.3TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.

F10

HDS 895 SPECIAL



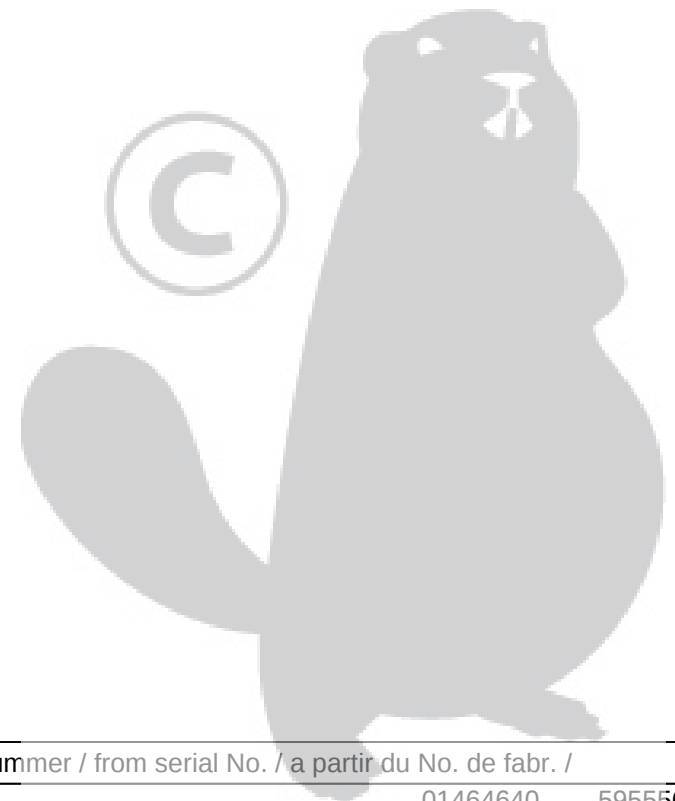
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.3HD-SCHLAUCH
GROUP: 10.3HIGH PRESSURE HOSE
GROUPE: 10.3TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.

G10

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENNUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	HD-SCHLAUCH DN 8 / HIGH PRESSURE HOSE / TUYAU FLEXIBLE HAUTE PRE.	6.389-891.0	1
2	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.880-296.0	1

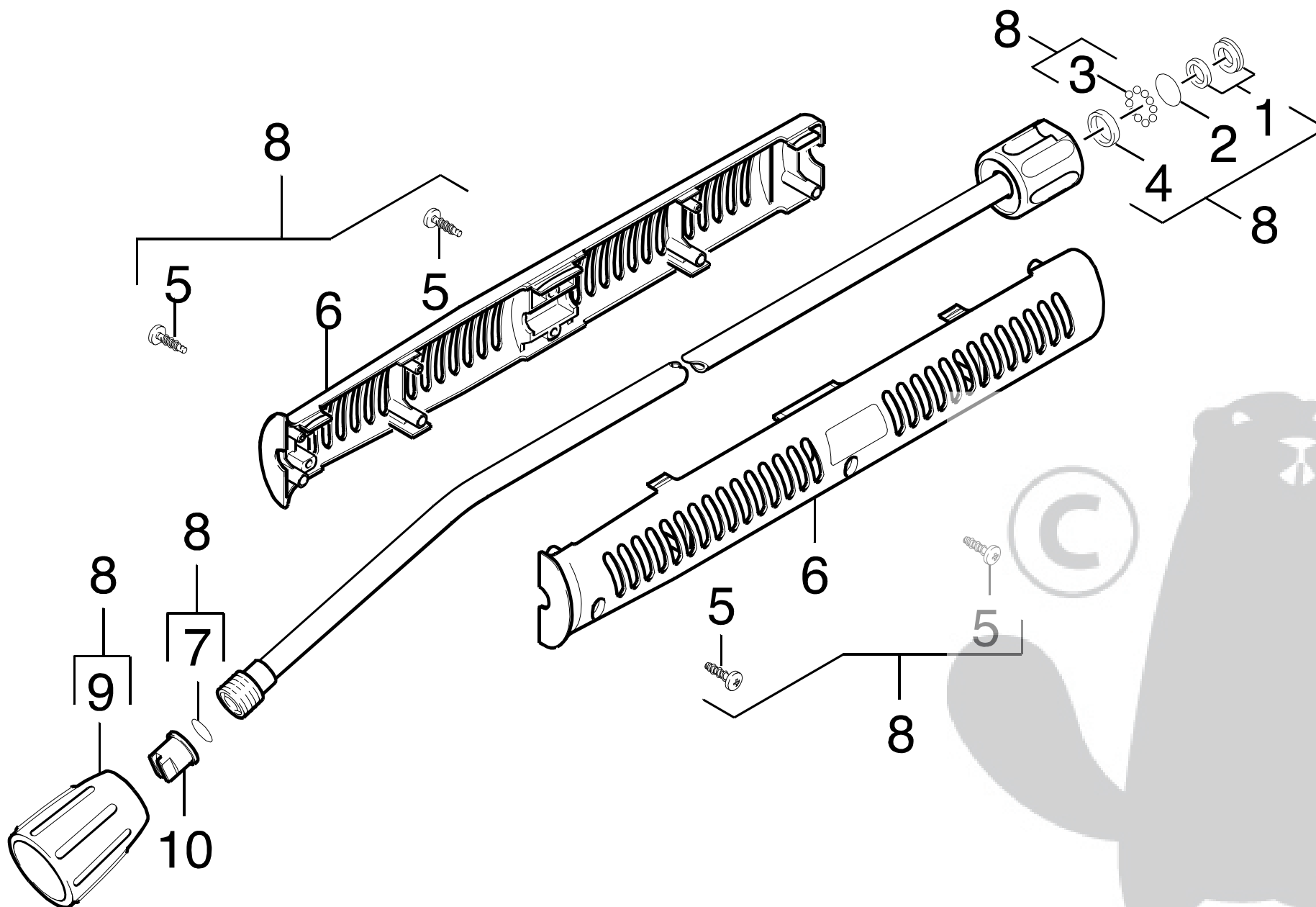


"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 10.4STRAHLROHR / VERSION 1 /
GROUP: 10.4JET PIPE / VERSION 1 /
GROUPE: 10.4LANCÉ D'INCENDIE / VERSION 1 /

H10

HDS 895 SPECIAL



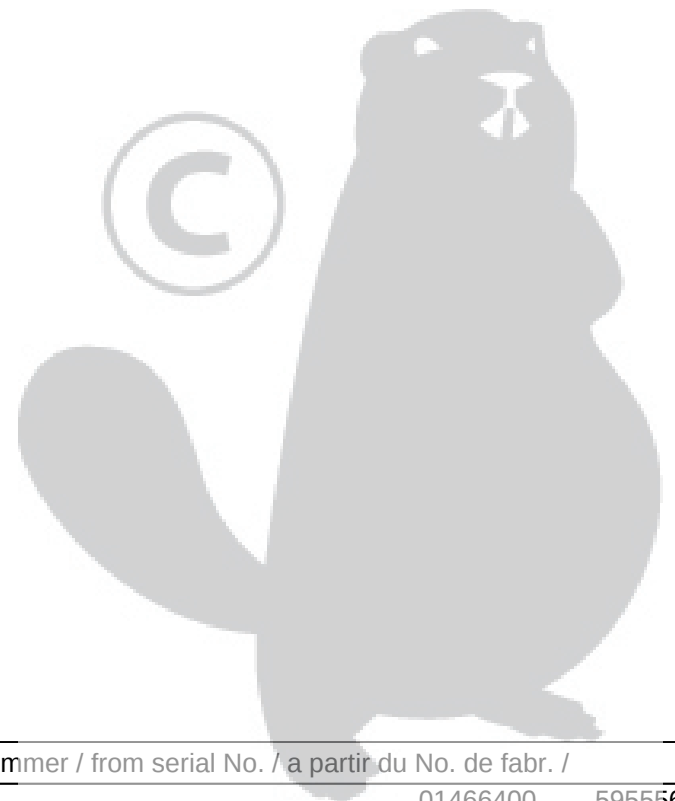
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.4STRAHLROHR / VERSION 1 /
GROUP: 10.4JET PIPE / VERSION 1 /
GROUPE: 10.4LANCE D'INCENDIE / VERSION 1 /

I10

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	NUTRING KPL.1ST.R. / GROOVED RING / JOINT A LEVRES	6.362-532.0	1
2	O-RING 17,0 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-524.0	1
3	KUGEL 4,0 KL3 / BALL / BOULE	7.401-921.0	12
4	DICHTRING 12X1,5 / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	6.362-529.0	1
5	LINSENSCHR. 4,2X16 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-025.0	4
6	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-150.0	2
7	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.880-296.0	1
8	STRAHLROHR KPL. / JET PIPE / LANCE D'INCENDIE	4.760-550.0	1
9	VERSCHRAUBUNGSTEIL / SCREW UNION PART / PIECE (RACCORD A VIS)	5.401-210.0	1
10	POWERDUESE 25050 / POWER NOZZLE / BUSE	2.883-399.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

110000

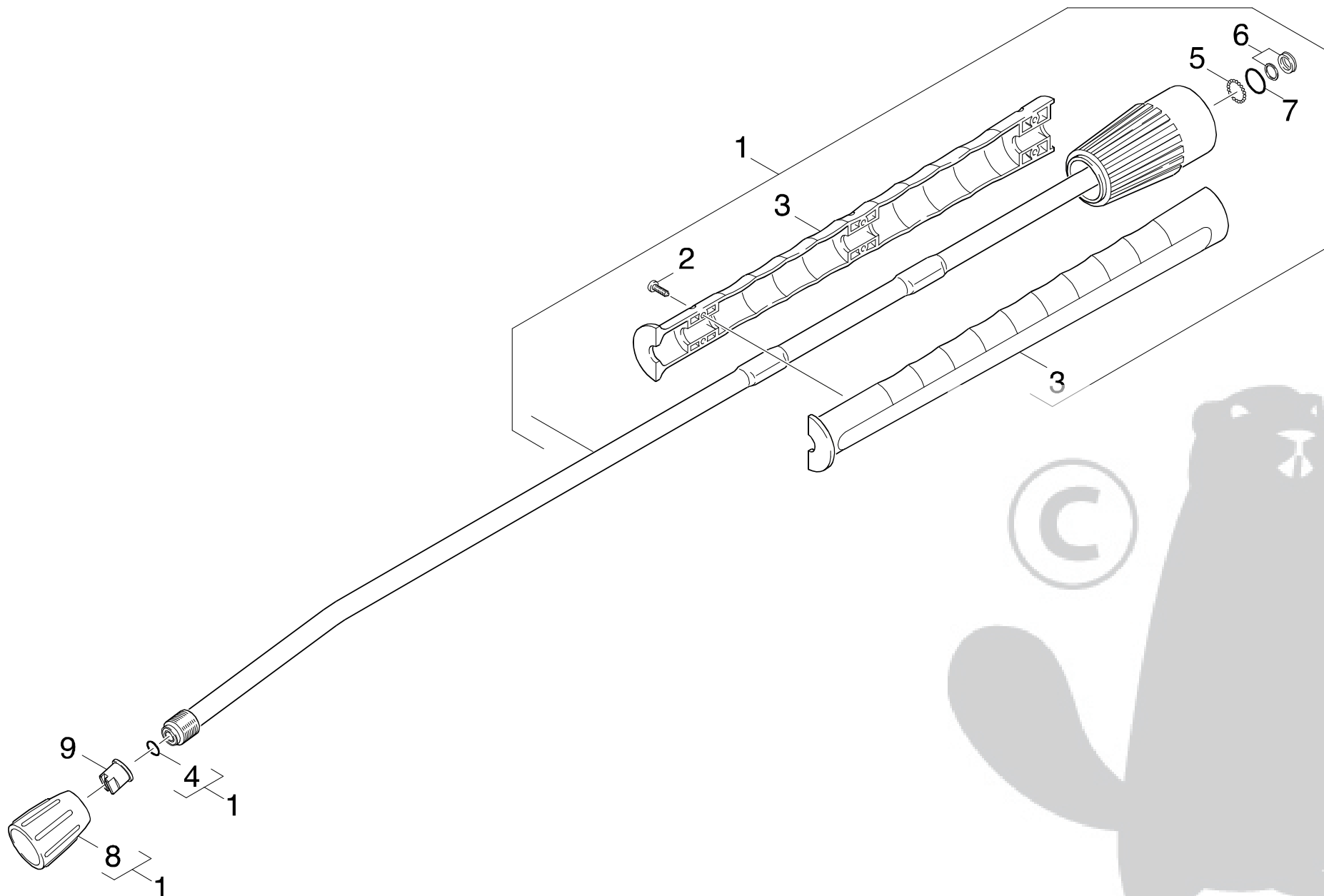
01466400

59555650

GRUPPE: 10.5STRAHLROHR / VERSION 2 /
GROUP: 10.5JET PIPE / VERSION 2 /
GROUPE: 10.5LANCE D'INCENDIE / VERSION 2 /

J10

HDS 895 SPECIAL



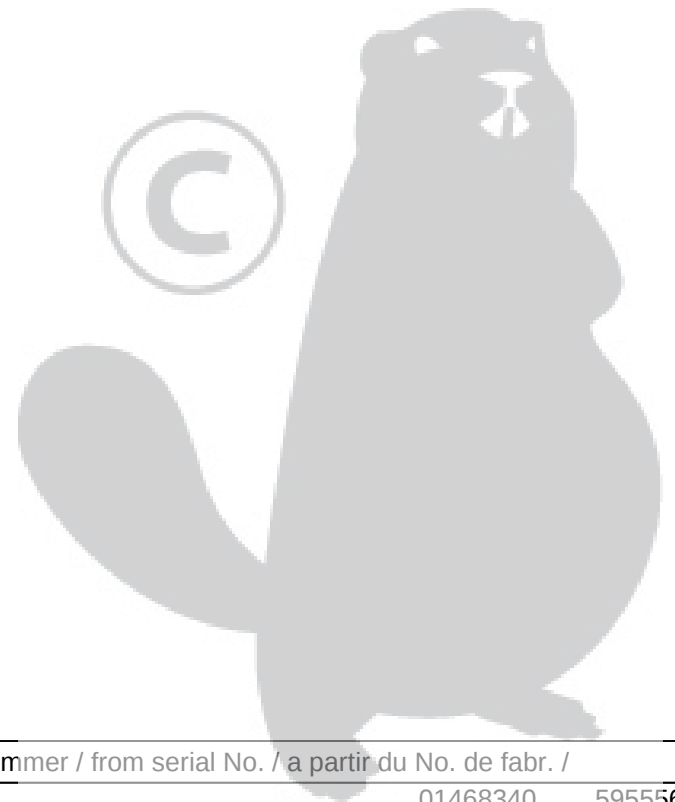
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 10.5STRAHLROHR / VERSION 2 /
GROUP: 10.5JET PIPE / VERSION 2 /
GROUPE: 10.5LANCE D'INCENDIE / VERSION 2 /

K10

HDS 895 SPECIAL

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	STRAHLROHR KPL. / JET PIPE / LANCE D'INCENDIE	4.760-550.0	1
2	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	7.303-129.0	6
3	GRIFFPAAR / HANDLES / BRANCHES POIGNEE	5.321-691.0	1
4	ERSATZTEILSET / SPARE PARTS KIT / KIT DE PIECES	2.880-296.0	1
5	KUGEL 2,5 G40 / BALL / BOULE	7.401-915.0	20
6	NUTRING KPL.1ST.R. / GROOVED RING / JOINT A LEVRES	6.362-532.0	1
7	O-RING 17,0 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-524.0	1
8	VERSCHRAUBUNGSTEIL / SCREW UNION PART / PIECE (RACCORD A VIS)	5.401-210.0	1
9	POWERDUESE 25050 / POWER NOZZLE / BUSE	2.883-399.0	1



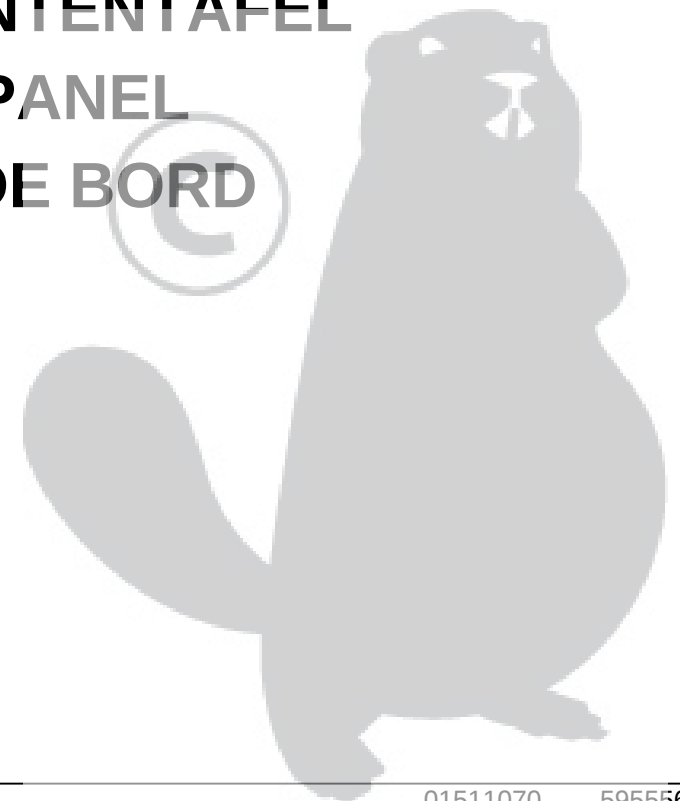
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

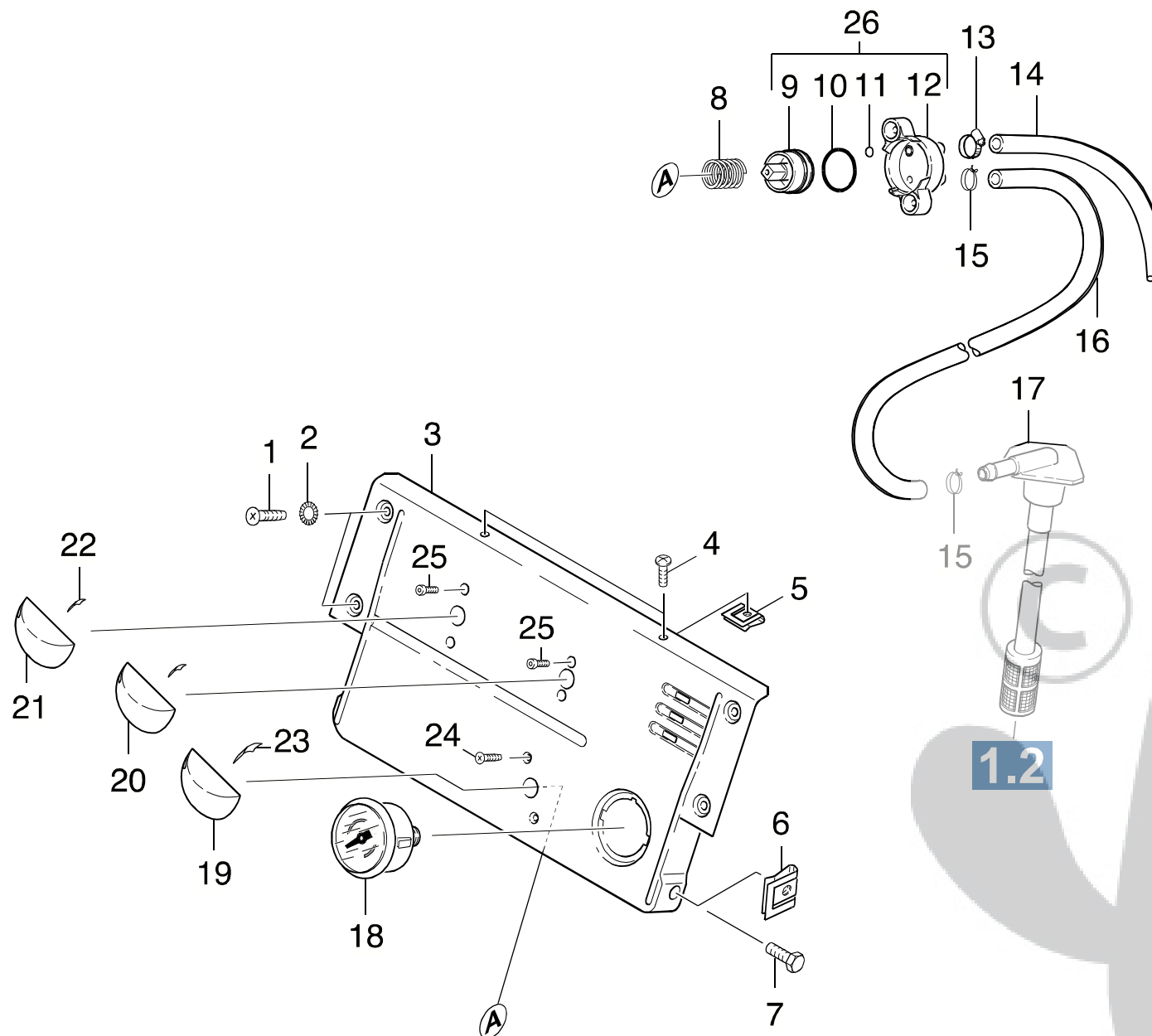
110133

01468340

59555650

GRUPPE: 11.0INSTRUMENTENTAFEL
GROUP: 11.0CONTROL PANEL
GROUPE: 11.0TABLEAU DE BORD





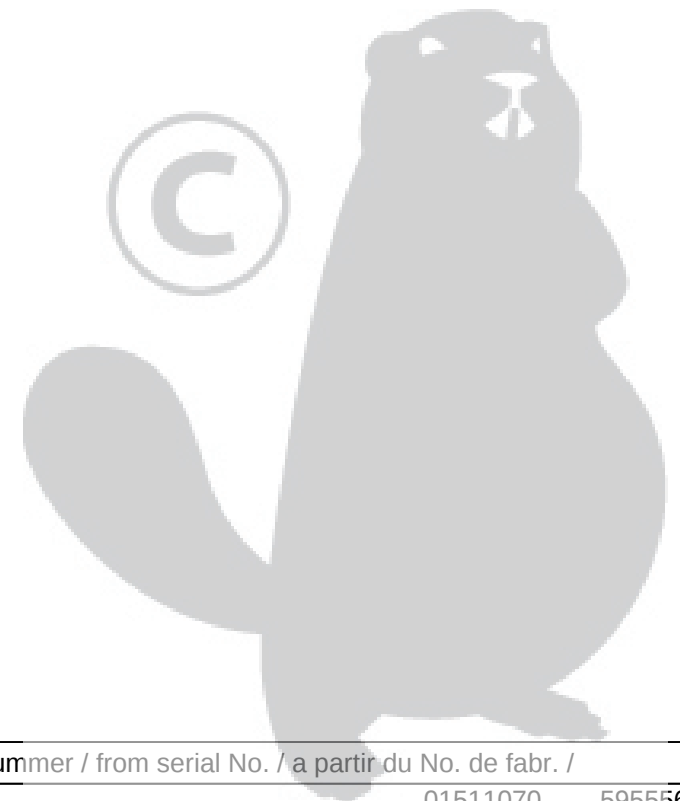
Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 11.0INSTRUMENTENTAFEL
 GROUP: 11.0CONTROL PANEL
 GROUPE: 11.0TABLEAU DE BORD

C11

HDS 895 SPECIAL

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	SCHRAUBE M 5X 12 / SCREW / VIS	7.303-038.0	4
2	ZAHNSCHEIBE A 5,3 / LOCK WASHER / ROUE PLATE	7.312-172.0	2
3	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	5.841-304.0	1
4	LINSENSCHR. M 5X 16 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.306-308.0	2
5	STECKMUTTER M 5 / NUT / EROU	6.310-051.0	2
6	STECKMUTTER M6 / NUT / EROU	6.310-082.0	2
7	6KT-SCHR. M 6X 12 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-382.0	2
8	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-028.0	1
9	VENTILSITZ / VALVE SEAT / SIEGE DE SOUPAPE	5.581-039.0	1
10	O-RING 25,3 X 2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-712.0	1
11	O-RING 5 X 1,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-386.0	1
12	VENTILGEHAUSE / VALVE HOUSING / CORPS DE SOUPAPE	5.587-054.0	1
13	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-515.0	1
14	SCHLAUCH DN 7 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-194.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
15	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.388-559.0	2
16	SCHLAUCH DN 7 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.388-225.0	1
	ALS METERWARE BESTELLEN/TO ORDER AS CUT GOODS/COMMANDE COMME MARCHANDISE AU METRE		
17	FILTER / FILTER / FILTRE	6.414-028.0	1
18	MANOMETER 0-315 BAR / PRESSURE GAUGE / MANOMETRE	6.421-170.0	1
19	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-379.0	1
20	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-378.0	1
21	GRIFF / HANDLE / POIGNEE	5.321-377.0	1
22	KLEMMFEDER / SPRING / RESSORT DE FRICTION	6.313-014.0	2
23	BLATTFEDER / PLATE SPRING / RESSORT A LAMES	5.337-021.0	1
24	SENKSCHR. M 4X 12 / FLAT HEADED SCREW / VIS A TETE CONIQUE	7.305-255.0	2
25	SCHRAUBE M 4X 6 / SCREW / VIS	7.306-236.0	4
26	VENTIL / VALVE / SOUPAPE	4.580-064.0	1



"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d'appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



**siehe Typenschild
see name-plate
voir plaque signalétique**



**siehe Ersatzteilliste
see spare parts list
voir liste des pièces de rechange**

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au mètre sont à raccourcir selon la longueur d'installation. Les indications de quantité dans chaque group se réfèrent à des valeurs de mètre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmangabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Gerätes entspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détachées mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l'appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veuillez s'il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissés qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des pièces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entsprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.
Des établissements des pièces détachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus à la ligne "16" ou ils sont répertoriés directement au-dessous du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement après accord et avec mention de l'auteur.

INDEX

M16

HDS 895 SPECIAL

GRUPPE: 1.0 EINZELTEILE A1-G1
GROUP: 1.0 PIECE PARTS
GROUPE: 1.0 PIECES CONSTITUANTES

GRUPPE: 2.0 PUMPENSATZ A2-G2
GROUP: 2.0 PUMP SET
GROUPE: 2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE

GRUPPE: 3.0 MOTOR A3-E3
GROUP: 3.0 MOTOR
GROUPE: 3.0 MOTEUR

GRUPPE: 4.0 GEBLAESE A4-C4
GROUP: 4.0 BLOWER
GROUPE: 4.0 VENTILATEUR

GRUPPE: 5.0 BRENNSTOFFSYSTEM A5-E5
GROUP: 5.0 FUEL SYSTEM
GROUPE: 5.0 SYSTEME DE COMBUSTIBLE

GRUPPE: 6.0 E-GERAETESCHRANK A6-E6
GROUP: 6.0 ELECTRIC CONTROL BOX
GROUPE: 6.0 COFFRET ELECTRIQUE

GRUPPE: 7.0 DURCHLAUFERHITZER A7-G7
GROUP: 7.0 FLOW HEATER
GROUPE: 7.0 CHAUFFE-EAU RAPIDE

GRUPPE: 8.0 SCHWIMMERKASTEN A8-E8
GROUP: 8.0 FLOAT CHEST
GROUPE: 8.0 BOITE DU FLOTTEUR

GRUPPE: 9.0 SICHERHEITSBLOCK A9-E9
GROUP: 9.0 SAFETY SYSTEM
GROUPE: 9.0 BLOC DE SECURITE

GRUPPE: 10.0 ZUBEHOER A10-K10
GROUP: 10.0 ACCESSORIES
GROUPE: 10.0 ACCESSOIRES

GRUPPE: 11.0 INSTRUMENTENTAFEL A11-C11
GROUP: 11.0 CONTROL PANEL
GROUPE: 11.0 TABLEAU DE BORD



BEISPIEL: VERSION 1
EXAMPLE: VERSION 1
EXEMPLE: VERSION 1

3.0

BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3
EXAMPLE: SEE IN GROUP 3
EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3



WICHTIGER HINWEIS
IMPORTANT REMARK
REMARQUAGE IMPORTANT

BESTELLHINWEIS SIEHE M15
EXAMPLE ORDER SEE M15
EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16
VARIANTS SURVEY SEE L16
VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16

